

Modulhandbuch

**Bachelor of Arts Anglistik/
Amerikanistik (Nebenfach) (BaPO 2012)**

Philologisch-Historische Fakultät

Wintersemester 2016/2017

Übersicht nach Modulgruppen

1) A Basismodule (BA Nebenfach, BaPO 2012) ECTS: 20

Den Lehrstühlen der Anglistik/Amerikanistik sind folgende Abkürzungen zugeordnet:

ALW: Amerikanische Literaturwissenschaft

ASWA: Angewandte Sprachwissenschaft Anglistik

DID: Didaktik des Englischen

ELW: Englische Literaturwissenschaft

ESW: Englische Sprachwissenschaft

NELK: Neue Englische Literaturen und Kulturwissenschaft

EAS-1012 (= BacA 060 LW): Literary Studies: Introduction (V, 5 LP) (= Basismodul Literaturwissenschaft Englisch) (5 ECTS/LP, Pflicht).....	3
EAS-2012 (= BacA 070 SW): Linguistics: Introduction (GK, 5 LP) (= Basismodul Sprachwissenschaft Englisch) (5 ECTS/LP, Pflicht).....	5
SZE-0101 (= BacA 080 SP): Grundstufe Sprachpraxis Englisch (6 LP) (= Basismodul Sprachpraxis Englisch) (6 ECTS/LP, Pflicht).....	7
EAS-4441 (= BacA 090 KW): Cultural Studies 1 (Ü/V/Ex, 4 LP) (= Basismodul Kulturwissenschaft Englisch) (4 ECTS/LP, Pflicht).....	9

2) B Aufbaumodule (BA Nebenfach, BaPO 2012) ECTS: 28

EAS-1411 (= BacA 160 LW): Literary Studies: Intermediate (PS, 6 LP) (= Aufbaumodul Literaturwissenschaft Englisch) (6 ECTS/LP, Pflicht).....	12
EAS-2411 (= BacA 170 SW): Linguistics: Intermediate (PS, 6 LP) (= Aufbaumodul Sprachwissenschaft Englisch) (6 ECTS/LP, Pflicht).....	15
SZE-0105 (= BacA 180 SP): Aufbaustufe Sprachpraxis Englisch (6 LP) (= Aufbaumodul Sprachpraxis Englisch) (6 ECTS/LP, Pflicht).....	18
EAS-0252 (= BacA 140 IWP): Elective (6 LP) (= Individuelles Aufbaumodul) (6 ECTS/LP, Pflicht).....	20
EAS-4442 (= BacA 190 KW): Cultural Studies 2 (Ü/V/Ex, 4 LP) (= Aufbaumodul Kulturwissenschaft Englisch) (4 ECTS/LP, Pflicht).....	34

3) C Vertiefungsmodule (BA Nebenfach, BaPO 2012) ECTS: 12

EAS-1412 (= BacA 260 LW): Literary Studies: Intermediate 2 (PS, 6 LP) (= Vertiefungsmodul Literaturwissenschaft Englisch) (6 ECTS/LP, Pflicht).....	37
EAS-2412 (= BacA 270 SW): Linguistics: Intermediate BA Minor (PS, 6 LP) (= Vertiefungsmodul Sprachwissenschaft Englisch) (6 ECTS/LP, Pflicht).....	40

Modul EAS-1012 (= BacA 060 LW): Literary Studies: Introduction (V, 5 LP) (= Basismodul Literaturwissenschaft Englisch)		ECTS/LP: 5
Version 1.0.0 Modulverantwortliche/r: Prof. Dr. Martin Middeke Prof. Dr. Hubert Zapf		
Inhalte: Literaturwissenschaftliche Grundfragen und Arbeitstechniken, sowie Grundlagen der Geschichte englischsprachiger Literaturen		
Lernziele/Kompetenzen: <u>Fachlich:</u> Die Studierenden erwerben literaturwissenschaftliche Grundkenntnisse und Arbeitstechniken. Sie sind in der Lage, grundlegende fachwissenschaftliche Methoden, Termini und Analyseverfahren an Beispielen aus der Geschichte der englischsprachigen Literaturen anzuwenden. <u>Methodisch:</u> Die Studierenden lernen, längeren Instruktionsphasen konzentriert zu folgen und diese in eigenständigen Notizen festzuhalten. Sie fassen Informationen, unter anderem aus literaturwissenschaftlichen Grundagentexten, zusammen und übertragen sie in ihre eigene Wissensstruktur. <u>Sozial/personal/kommunikativ:</u> Die Studierenden lernen grundlegende Formen wissenschaftlicher Kommunikation kennen, insbesondere die der englischen Sprache im akademischen Stilregister. Sie entwickeln fachliche Neugier und einen diskursiven Denkstil.		
Bemerkung: Dieses Modul ist an einem der angegebenen Lehrstühle (ALW oder ELW) zu erbringen. Die Prüfung ist dem gewählten Lehrstuhl zugeordnet. Dies ist bei der Prüfungsanmeldung zu beachten.		
Arbeitsaufwand: Gesamt: 150 Std. 30 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 120 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
Voraussetzungen: keine		ECTS/LP-Bedingungen: Bestehen der Modulprüfung
Angebotshäufigkeit: jedes Semester	Empfohlenes Fachsemester: 1.	Minimale Dauer des Moduls: 1 Semester
SWS: 2	Wiederholbarkeit: siehe PO des Studiengangs	
Modulteile		
Modulteil: V Introduction to Literary Studies Lehrformen: Vorlesung Sprache: Englisch / Deutsch SWS: 2		
Zugeordnete Lehrveranstaltungen: Introduction to American Literary Studies (Vorlesung) The course is designed to acquaint students with the terminology, methods, and techniques of literary studies (Part I) by analyzing texts taken from various literary periods and genres (Part II). The course thus offers a first overview of American literary history from the colonial period to the present. Students in the "Lehramt Gymnasium" program as well as Bachelor's students majoring in "Anglistik/Amerikanistik" are required to take the "Supplementary Course: American Literary Studies" alongside this lecture. Since the final exam for these programs covers both courses, they should be attended within the same semester. Students in other programs do not need to take the supplementary course but are welcome to do so on a voluntary (non-credit) basis.		

Introduction to English Literary Studies

This course introduces students to important concepts, genres, terms and methods of analysis in English literary studies. It offers systematic knowledge of genres in literary studies (poetry, drama, narrative), gives an introduction to the diverse theoretical contexts of the study of literature (literary theory), and provides basic information about the historical development of English literature. Furthermore, students will be made familiar with elementary techniques of research and essential study aids in English literary studies. In certain degree programmes (e.g. LA Gymn. Englisch, BA-Hauptfach Anglistik/Amerikan., BA Vergl. Lit.wiss. mit Engl./Amerik.), students are required to attend a supplementary course ("Begleitübung") or tutorial. There are three courses to choose from: Supp. Course A (C. Henke): Mon. 2 - 2.45 pm; room D-2130 Supp. Course B (E. Ries): Mon. 2.45 - 3.30 pm; room D-2130 Supp. Course C (E. Ries): Thu. 1.15 - 2 pm; room D-1003 All courses start in the second week... (weiter siehe Digicampus)

Prüfung

Literary Studies: Introduction (V, 5 LP) ALW

Klausur

Prüfung

Literary Studies: Introduction (V, 5 LP) ELW

Klausur

Modul EAS-2012 (= BacA 070 SW): Linguistics: Introduction (GK, 5 LP) (= Basismodul Sprachwissenschaft Englisch)		ECTS/LP: 5
Version 1.0.0 Modulverantwortliche/r: Prof. Dr. Claudia Claridge Prof. Dr. Anita Fetzer		
Inhalte: Einführung in die Grundlagen der englischen Syntax, Morphologie, Phonologie, Semantik und Pragmatik und Anwendung der Kategorien sowie der diesbezüglichen sprachlichen Mittel auf ausgewählte Praxisbeispiele. Hilfsmittel für wissenschaftliches Arbeiten und Arbeitstechniken.		
Lernziele/Kompetenzen: <u>Fachkompetenz:</u> Allgemeine Kenntnisse der Begrifflichkeiten und Systematik der modernen Sprachwissenschaft, speziell der der englischen Sprache, des englischen Sprachgebrauchs und der englischen Grammatik auf wissenschaftlicher Basis. <u>Methodenkompetenz:</u> Kenntnisse der linguistischen Arbeitsmethoden, wie u.a. Deskription, empirische und sprachwissenschaftlich fundierte Datenanalyse. Integrativer Erwerb von sprachwissenschaftlichen Techniken des wissenschaftlichen Arbeitens. <u>Sozialkompetenz:</u> Transferfähigkeiten, internationale Orientierung, Diskussionsfähigkeit <u>Selbstkompetenz:</u> Selbstmanagement, fachliche Flexibilität		
Bemerkung: Dieses Modul ist an einem der angegebenen Lehrstühle (ASWA oder ESW) zu erbringen. Die Prüfung ist dem gewählten Lehrstuhl zugeordnet. Dies ist bei der Prüfungsanmeldung zu beachten.		
Arbeitsaufwand: Gesamt: 150 Std. 30 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 120 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
Voraussetzungen: keine		ECTS/LP-Bedingungen: Bestehen der Modulprüfung
Angebotshäufigkeit: jedes Semester	Empfohlenes Fachsemester: 1.	Minimale Dauer des Moduls: 1 Semester
SWS: 2	Wiederholbarkeit: siehe PO des Studiengangs	
Modulteile		
Modulteil: Grundkurs Introduction to Linguistics Lehrformen: Grundkurs Sprache: Englisch / Deutsch SWS: 2		
Zugeordnete Lehrveranstaltungen: Introduction to English Linguistics (Vorlesung)		
Prüfung Linguistics: Introduction (GK, 5 LP) ASWA Klausur / Prüfungsdauer: 90 Minuten		

Prüfung

Linguistics: Introduction (GK, 5 LP) ESW

Klausur / Prüfungsdauer: 90 Minuten

Modul SZE-0101 (= BacA 080 SP): Grundstufe Sprachpraxis Englisch (6 LP) (= Basismodul Sprachpraxis Englisch)		ECTS/LP: 6
Version 1.0.0 (seit WS14/15 bis WS16/17) Modulverantwortliche/r: Dr. phil. Christine Haunz		
Inhalte: Konsolidierung der fremdsprachlichen Kompetenz in den Bereichen Aussprache und Grammatik auf der Basis von 7-9 Jahren gymnasialen Unterrichts <ul style="list-style-type: none"> • Grammar 1 • Effective Pronunciation 		
Lernziele/Kompetenzen: Befähigung zur sicheren Anwendung der erworbenen Kenntnisse und Fertigkeiten in den Bereichen Aussprache und Grammatik; Fähigkeit zur kontrastierenden Einordnung der erworbenen fremdsprachlichen Strukturen vor dem Hintergrund der Muttersprache (Zielniveau B2+ GER)		
Bemerkung: Aus jeder LV-Gruppe ist eine LV zu belegen. Online-Anmeldung (zu den Lehrveranstaltungen über Digicampus, zur Prüfung über STUDIS)		
Arbeitsaufwand: Gesamt: 180 Std. 60 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 120 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
Voraussetzungen: keine		ECTS/LP-Bedingungen: Bestehen der Modulgesamtprüfung
Angebotshäufigkeit: jedes Semester (in der Regel)	Empfohlenes Fachsemester:	Minimale Dauer des Moduls: 1-2 Semester
SWS: 4	Wiederholbarkeit: siehe PO des Studiengangs	
Modulteile		
Modulteil: Grammar 1 Lehrformen: Übung Sprache: Englisch SWS: 2		
Zugeordnete Lehrveranstaltungen: Grammar 1 / Gruppe A (Übung) Grammar 1 / Gruppe B (Übung) Grammar 1 / Gruppe C (Übung) Grammar 1 / Gruppe D (Übung)		
Modulteil: Effective Pronunciation Lehrformen: Übung Sprache: Englisch SWS: 2		
Zugeordnete Lehrveranstaltungen: Effective Pronunciation / Gruppe A (British) (Übung) Effective Pronunciation / Gruppe B (British) (Übung)		

Effective Pronunciation / Gruppe C (American) (Übung)

Effective Pronunciation / Gruppe D (British) (Übung)

Effective Pronunciation / Gruppe E (American) (Übung)

Prüfung

Grundstufe Sprachpraxis Englisch (6 LP)

Mündliche Prüfung, Modulgesamtprüfung

Modul EAS-4441 (= BacA 090 KW): Cultural Studies 1 (Ü/V/Ex, 4 LP) (= Basismodul Kulturwissenschaft Englisch)		ECTS/LP: 4
Version 1.0.0 Modulverantwortliche/r: PD Dr. Timo Müller		
Inhalte: Überblick über ausgewählte englischsprachige Kulturen; kulturwissenschaftliches Grundwissen		
Lernziele/Kompetenzen: <u>Fachlich:</u> Die Studierenden erwerben Sachkenntnisse zu englischsprachigen Kulturen und die Befähigung zu deren wissenschaftlicher Einordnung. Sie werden in die Lage versetzt, grundlegende kulturwissenschaftliche Methoden, Termini und Analyseverfahren auf Beispiele aus Vergangenheit und Gegenwart der englischsprachigen Kulturen anzuwenden. <u>Methodisch:</u> Die Studierenden lernen, ihre Arbeitsergebnisse in mündlicher und schriftlicher Form zu präsentieren sowie ihre Einschätzungen im wissenschaftlichen Gespräch argumentativ zu vertreten. Sie üben die Fähigkeit ein, Informationen, unter anderem aus kulturwissenschaftlichen Grundagentexten, zusammenzuführen und mit anderen Kontexten zu verknüpfen. <u>Sozial/personal/kommunikativ:</u> Die Studierenden lernen den Umgang mit der Sprache kulturwissenschaftlicher Texte und erweitern ihre interkulturelle Kommunikationskompetenz. Sie vertiefen ihr fremdkulturelles Kontextwissen über englischsprachige Kulturräume und lernen, darüber vor dem eigenkulturellen Hintergrund zu reflektieren.		
Bemerkung: Dieses Modul ist an einem der angegebenen Lehrstühle (ALW oder ELW oder NELK) zu erbringen. Die Prüfung ist dem gewählten Lehrstuhl zugeordnet. Dies ist bei der Prüfungsanmeldung zu beachten.		
Arbeitsaufwand: Gesamt: 120 Std. 30 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 90 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
Voraussetzungen: keine		ECTS/LP-Bedingungen: Bestehen der Modulprüfung
Angebotshäufigkeit: in der Regel mind. 1x pro Studienjahr	Empfohlenes Fachsemester:	Minimale Dauer des Moduls: 1 Semester
SWS: 2	Wiederholbarkeit: siehe PO des Studiengangs	

Modulteile
Modulteil: Ü/V/Ex Cultural Studies 1 Lehrformen: Vorlesung, Übung, Exkursion Sprache: Englisch / Deutsch
Zugeordnete Lehrveranstaltungen: American Drama from the 1920s to the Present (Übung) This seminar introduces students to a variety of representative plays as we set out to explore and discuss major themes and aesthetic trends of American drama in the 20th and 21st century. Particular focus will be paid to the creative achievements of O'Neill, Williams and Miller in relation to their concern with American society and culture of the early 20th century. In the second part of the seminar, we will consider major examples of African American drama, aesthetic movements such as the "theatre of the absurd", postmodern drama and current developments in contemporary drama, focusing on issues of dramatic form but also the critical potential of situating the plays within the American socio-cultural context. In order to develop an in-depth understanding of the creative vitality

of American drama and theater, we will read a number of plays and a few short excerpts of major examples and consider a selection of texts on the literary history of American drama and theater. (Tentative) se... (weiter siehe Digicampus)

Contemporary American Short Stories (Übung)

This course focuses on very recent American short stories. Participants will deepen their knowledge of analyzing narratives and their various topics. How has the contemporary short story developed when compared to classic American canonized short fiction? On what kind of issues focus the contemporary writer, and how do they do it? Is there a return to realism and naturalism, or are more experimental forms of the modern detectable? How does our contemporary life filter through those narratives? --> This course will be a block seminar in January 2017. Check digicampus for the exact dates as well as the mandatory first meeting in October!

Diversity Matters – Interdisziplinäre Perspektiven auf Gender und Diversität (u.a. auch für EWS-AP-11) (Übung)

Ursprünglich in der US-Bürgerrechtsbewegung beheimatet, hat der Begriff „Diversity“ heute v.a. als „Diversity Management“ den unternehmerischen Kontext erreicht. Neben diesem wirtschaftlich konnotierten Umgang mit Diversität ist das Thema Vielfalt aber auch in breiterer gesellschaftlicher Hinsicht relevant. Gerade in Zeiten zunehmender Pluralisierung durch Globalisierung, Migration und Kommunikationstechnologien ist eine vertiefte und kritische Beschäftigung mit Diversität eine wichtige Herausforderung. Die Übung "Diversity Matters - Interdisziplinäre Perspektiven auf Gender und Diversität" (cf. Prof. Dr. Maisha-Maureen Eggers "Diversity Matter", 2013) bietet im Rahmen eines Blockseminars die Möglichkeit, sich aus geistes-, kultur- und sozialwissenschaftlichen Perspektiven mit verschiedenen Dimensionen von Diversität auseinanderzusetzen. In mehreren, von Expert*innen angeleiteten Workshops werden z.B. Fragen von Gender, Kultur oder Sprache und deren Bedeutung in Bildung und Gesellschaf... (weiter siehe Digicampus)

Literature and the Sciences (Übung)

This course will use an interdisciplinary way of analyzing literary works in terms of natural sciences and the humanities. How do literary narratives engage in science discourses? How does literature include and discuss medicine, psychiatry, AI and ALife, Cybernetics, Ecology, Animal Studies etc.? What typical features of representing natural sciences can we detect? From "mad scientists" to a clear critique of medicalization and a too positive view on technical and post-human developments, we will read canonized works of American literature as well as newer forms of (science) fiction combining literature and the sciences. ----> This course will be a block seminar in November. There will also be a mandatory meeting in October.

Playing Estranged Worlds - Video Games and the Science Fiction Imagination (Übung)

Video games and the genre of science fiction share a fundamental commonality: the desire to explore strange worlds that differ from our everyday experience. Even more than in literature or film, the video game medium allows its player to embark on imaginative adventures to faraway places and estranged worlds, and, therefore, represents a welcome escape from our empirical present. Such escapism, however, rarely designates a complete departure from the contemporary world we've come to know, but rather enables the appreciator to see it afresh —to give her or him a fresh perspective on it. Consequently, in involving the player in estranged gameworlds, the SF genre in video games not only scrutinises the ills of our contemporary present, but also places mankind itself in the spotlight. The aim of the course will be to introduce students to the SF genre in video games, to explore its themes and the specific means of involving the player in its gameworlds. For this purpose, we will begin with... (weiter siehe Digicampus)

Poetry Analysis (Übung)

Poetry analysis is one of the five major areas relevant to literary studies (prose, drama, poetry, film, and literary theory). This course is intended for all students of English and American Studies, who should have attended courses in all five of these areas before they register for their final exams. The course provides a comprehensive introduction to the key concepts of poetry analysis and its various critical approaches. For this purpose we will analyze a wide range of selected poems that comprise the major epochs of English literature. In order to fully understand these texts, we shall also explore their respective historical and literary contexts.

Ringvorlesung Methoden und Theorien der Nordamerikastudien (Vorlesung)

Die interdisziplinäre Ringvorlesung erläutert exemplarisch Methoden und Theorien der Nordamerika-Studien aus historischer, politikwissenschaftlicher sowie sprach-, kultur- und literaturwissenschaftlichen Perspektiven. Sie führt

anwendungsbezogen in verschiedene methodische und theoretische Herangehensweisen der beteiligten Fächer ein und gibt einen Überblick über Entwicklungen in den Regionalstudien zu Nordamerika. Neben den Vereinigten Staaten und Kanada geht die Ringvorlesung auch auf Mexiko und die Karibik ein. Hinweis: Die Ringvorlesung steht allen Interessierten offen. Sie ist KEINE Einführungsveranstaltung der Studiengänge im Bereich Anglistik/ Amerikanistik, kann dort aber für ausgewählte Module eingebracht werden. Näheres entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Modulhandbuch.

Survey of English Literature II: The Long Eighteenth Century (Übung)

This survey course is the second of a four-part series covering English literary history from the 16th century to the present. This term we will focus on English literature of the so-called "long" 18th century, and thus include Neo-classicism (or Augustan Age) up to the beginnings of Romanticism at the turn of the 19th century. In this course, participants are expected to read a wide range of textual samples and examples by relevant authors. A reader with assorted texts will be available at the beginning of term. Besides that, students are required to obtain their own copies of the following books: • Daniel Defoe, *Robinson Crusoe* • Jonathan Swift, *Gulliver's Travels* • Jane Austen, *Sense and Sensibility* It is highly advisable to read at least one of these before the beginning of term in order to alleviate the reading load during the semester. Please note that the course begins in the second week of term!... (weiter siehe Digicampus)

Ü Diversity in Cultural Studies (Übung)

As an academic exercise cultural studies is based on the conviction that the study of cultural processes, such as the production, circulation and use of cultural artifacts, is important to an in depth understanding of the ways in which "power" manifests itself in the social and political orders of all human communities. Diversity studies enquire into common structures of oppression based on constructions of hegemonic identities, e.g. male, white, heterosexual, etc. It looks at the cultural contributions in society, culture and history of those historically underrepresented and denied access to power due to their racial, class, gender, sexual, etc. identities.

Prüfung

Cultural Studies 1 (Ü/V/Ex, 4 LP) ALW

Modulprüfung, (Klausur oder Portfolioprüfung, abhängig von der jeweiligen Lehrveranstaltung)

Prüfung

Cultural Studies 1 (Ü/V/Ex, 4 LP) ELW

Modulprüfung, (Klausur oder Portfolioprüfung, abhängig von der jeweiligen Lehrveranstaltung)

Prüfung

Cultural Studies 1 (Ü/V/Ex, 4 LP) NELK

Modulprüfung, (Klausur oder Portfolioprüfung, abhängig von der jeweiligen Lehrveranstaltung)

Modul EAS-1411 (= BacA 160 LW): Literary Studies: Intermediate (PS, 6 LP) (= Aufbaumodul Literaturwissenschaft Englisch)		ECTS/LP: 6
Version 1.0.0 Modulverantwortliche/r: Prof. Dr. Annika McPherson Prof. Dr. Martin Middeke, Prof. Dr. Hubert Zapf		
Inhalte: Exemplarische Gegenstände und Vorgehensweisen im Rahmen zentraler Themen (Werke, Autoren, Genres, Epochen, Geschichte) der englischsprachigen Literaturen		
Lernziele/Kompetenzen: <u>Fachlich:</u> Die Studierenden erwerben erweiternde Kenntnisse über zentrale Werke, Autoren, Genres und Epochen der englischsprachigen Literaturen. Sie sind in der Lage, fachwissenschaftliche Methoden, Termini und Analyseverfahren auf diese Bereiche anzuwenden und mit deren Hilfe literaturwissenschaftliche Fragestellungen argumentativ zu begründen. <u>Methodisch:</u> Die Studierenden erschließen selbstständig Forschungsliteratur aus den betreffenden Spezialgebieten. Sie lernen, ihre Arbeitsergebnisse in mündlicher und schriftlicher Form zu präsentieren sowie diese im wissenschaftlichen Gespräch argumentativ zu vertreten. Die Studierenden üben dabei literaturwissenschaftliche Argumentations- und Vertextungsstrategien ein. <u>Sozial/personal/kommunikativ:</u> Die Studierenden bauen die literaturwissenschaftliche Fachsprache und ihre (akademische sowie interkulturelle) Kommunikationskompetenz weiter aus. Sie erwerben fremdkulturelles Kontextwissen über englischsprachige Kulturräume und reflektieren die eigenkulturellen Voraussetzungen. Sie lernen, sich über einen längeren Zeitraum hinweg mit einer Fragestellung eigenständig zu befassen.		
Bemerkung: Dieses Modul ist an einem der angegebenen Lehrstühle (ALW oder ELW oder NELK) zu erbringen. Die Prüfung ist dem gewählten Lehrstuhl zugeordnet. Dies ist bei der Prüfungsanmeldung zu beachten.		
Arbeitsaufwand: Gesamt: 180 Std. 30 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 150 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
Voraussetzungen: keine bzw. abgeschlossenes Modul "Literary Studies: Introduction (V+Ü, 6 LP)" (EAS-1011) bzw. "Literary Studies: Introduction (V, 5 LP)" (EAS-1012)		ECTS/LP-Bedingungen: Bestehen der Modulprüfung
Angebotshäufigkeit: jedes Semester	Empfohlenes Fachsemester:	Minimale Dauer des Moduls: 1 Semester
SWS: 2	Wiederholbarkeit: siehe PO des Studiengangs	
Modulteile		
Modulteil: PS Literary Studies: Intermediate Lehrformen: Proseminar Sprache: Englisch / Deutsch SWS: 2		
Zugeordnete Lehrveranstaltungen: Big Love - Liebe und Liebesdramaturgien im Film (Proseminar) Was ist Liebe? Das schönste Gefühl auf Erden? Der schlimmste Schmerz überhaupt? Der Zauber des Lebens oder doch nur Gehirnchemie? Wie sehr sich die Wissenschaft auch darüber den Kopf zerbricht, die Liebe bleibt		

ein Rätsel – und das größte Motiv innerhalb der Filmgeschichte. Im Mittelpunkt des Seminars steht insbesondere die Frage nach den in Liebesfilmen entfaltenen emotionalen Dramaturgien, die unser kulturelles Verständnis von Liebe und Liebesbeziehungen prägen. Zudem wird der Zusammenhang von Liebesbeziehungen und Kultur- bzw. Naturprozessen untersucht – denn schließlich, was sind die Quellen emotionaler Beziehungsenergien?

Lyrical Ballads (Proseminar)

The publication of William Wordsworth's and Samuel Taylor Coleridge's „Lyrical Ballads“ (1798-1800) marked the beginning of the Romantic movement in England. Breaking with neoclassicist aesthetics and emphasizing individual imagination, this new form of poetry sought to reflect the subject's estrangement in the light of industrial and political processes of modernization. In this course, we are going to approach the „Lyrical Ballads“ by a close reading of selected poems. In order to be able to fully understand these texts, we shall also explore their socio-historical context and discuss key concepts of English Romanticism.

Postmodernist Fiction (Proseminar)

Postmodernism is an excitingly diverse and multi-faceted literary and cultural phenomenon and at the same time a hotly contested term. In this seminar we will try to delineate some of the central notions and ideas surrounding postmodernism and, in particular, postmodernist fiction. Postmodern texts are typically associated with innovation and radical formal experiment. Such texts often show an ironic detachment, self-reflexivity and a sceptical attitude towards realism. Together we will look at some of the theoretical and philosophical foundations of postmodernism and see how they can be related to the three novels discussed in class. Surveying just a small part of the cornucopia that is postmodernism, this course will tackle questions of storytelling and claims to the accuracy of (hi)story (cf. historiographic metafiction), (the limits of) representation, and constructions of identity. The three novels we will discuss are: Angela Carter, *Nights at the Circus* (1984) Julian Barnes, *A Hi...* (weiter siehe Digicampus)

PS Rewriting the Ramayana (Proseminar)

The first written version of the Hindu epic Ramayana, composed between 700 and 500 BC, is generally ascribed to the Sanskrit poet Valmiki. Based on these ancient verses, various adaptations, retellings and translations of the magical adventures of prince Rama and his heroic rise to power have been created. In this seminar we explore contemporary versions of the Ramayana and analyze their changing political, social, cultural and philosophical implications. Primary sources include short stories from the anthology *Breaking the Bow* (2012), playwright Peter Oswald's stage adaptation and Deepak Chopra and Shekhar Kapur's futuristic comic book series *Ramayan 3392 AD* (2007-2015).

Romantic Love in the 19th Century English Novel (Proseminar)

English literature in the 19th century saw the transition from Romanticism to Victorianism and the rise of the novel as the dominant genre – developments that are inextricably linked with and reflect profound changes in society and its norms and values. The outspoken emotionalism and often unmistakable sexual overtones of Romanticism had to give way to Victorian sobriety and purity. However, ideas of love and marriage that had developed during the 18th and early 19th century and that, under the label of “Romantic Love”, are still today among the most powerful discourses of love, underlie both the novels of the Romantic and the Victorian period. In this course, we will analyse three of the most popular love stories – not only of the 19th century but of all time, according to a 2007 Guardian poll. Jane Austen's *Pride and Prejudice* (1813, ranked #2), Emily Brontë's *Wuthering Heights* (1847, ranked #1), and Thomas Hardy's *Far From the Madding Crowd* (1874, ranked #10) will be discussed... (weiter siehe Digicampus)

Shakespeare's Tragedies (Proseminar)

Inhalt: The seminar will turn to major examples of William Shakespeare's tragedies such as *Hamlet*, *Othello*, *Macbeth*, und *King Lear* as well as to one of Shakespeare's so-called 'problem plays', *Measure for Measure* – all of which belong to the most representative and successful plays of dramatic literature worldwide. The seminar will introduce students to the contemporary background of Shakespeare's times and the Elizabethan tradition of theatre and drama. Moreover, from a more theoretical point of view, the seminar will discuss various theories of “tragedy” ranging from an Elizabethan understanding of the term to contemporary, 20th century approaches. Textual work will be devoted to the nature of tragedy, to Shakespeare's language and dramatic structure and to the intricate psychological complexity of the plays at issue. Various film versions of the plays will be integrated

into the seminar work. Einführende Lektüre bzw. Textgrundlagen: For concise discussions and classwork I would sugg... (weiter siehe Digicampus)

The "Grotesque" in American Literature (Proseminar)

What does "the grotesque" really mean? Is it the absurd, bizarre, strange, deformed, abnormal? Descriptions of grotesqueness "embrace uncertainty over certainty" (Edwards). Transgressive grotesque corporealities, deformation and otherness as well as psychological disorientation refer to both the body and also the psyche, touch the human figure as well the physically anthropomorphized animal. The grotesque was defined as caricature, monstrosity and sin (Horace), it was classified as horror and terror (Kayser), but also seen as carnevalesque laughter (Bakhtin). The grotesque form - in art and literature - was also a way of expressing a new found freedom of creativity and thinking, a way of connecting to the environment without strict boundaries. This seminar will concentrate on the "grotesque", "monstrosity" and the "monstrous" in American fiction. What do these terms really mean? How have the definitions and associations with these terms changed until now? After some theoretical approach... (weiter siehe Digicampus)

Transmedialität: Literatur, Film und Theater in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts (Proseminar)

In this seminar we will look at theater, literature, and film of the first half of the 20th century. Of particular interest will be the movements, continuities and discontinuities, and the transformation of discourses from media-theoretical, production-related, and philological perspectives. Which conceptual dependencies, which models and figures, which media-specific techniques coin these forms of cultural production, and in which relationships do they stand to each other? These and related questions will be approached through the theoretical texts by (among others) Siegfried Kracauer, Walter Benjamin, or Hugo Münsterberg. The seminar will be held both in German and in English.

Prüfung

Literary Studies: Intermediate (PS, 6 LP) ALW

Modulprüfung, (Hausarbeit oder Portfolioprüfung, abhängig von der jeweiligen Lehrveranstaltung)

Prüfung

Literary Studies: Intermediate (PS, 6 LP) ELW

Modulprüfung, (Hausarbeit oder Portfolioprüfung, abhängig von der jeweiligen Lehrveranstaltung)

Prüfung

Literary Studies: Intermediate (PS, 6 LP) NELK

Modulprüfung, (Hausarbeit oder Portfolioprüfung, abhängig von der jeweiligen Lehrveranstaltung)

Modul EAS-2411 (= BacA 170 SW): Linguistics: Intermediate (PS, 6 LP) (= Aufbaumodul Sprachwissenschaft Englisch)		ECTS/LP: 6
Version 1.0.0 Modulverantwortliche/r: Prof. Dr. Claudia Claridge Prof. Dr. Anita Fetzer		
Inhalte: Einarbeitung in zentrale Prinzipien und aktuelle Forschungsbereiche und –themen der theoretischen und angewandten Sprachwissenschaft, z.B. Varietäten und sprachhistorische Entwicklungen des Englischen, kognitive Aspekte der Sprachverarbeitung (insbesondere Prinzipien des Zweitspracherwerbs auch in Verbindung zu Mehrsprachigkeit, grundlegende Theorien und Methoden der Pragmatik, Diskurs- und Medienlinguistik, der computervermittelten Kommunikation und der multimodalen Diskursanalyse.		
Lernziele/Kompetenzen: <u>Fachkompetenz:</u> Fortgeschrittene Kenntnisse der phonologischen, morphologischen und syntaktischen Struktur des Englischen bzw. menschlicher Sprache im Allgemeinen. Fortgeschrittene Kenntnisse zur Analyse linguistischer Theorien und ausgewählter sprachwissenschaftlicher Phänomene. Fortgeschrittene Kenntnisse in der Klassifikation, Analyse und Interpretation unterschiedlicher Texttypen, der systematischen theoriegebundenen Erfassung impliziter Diskursbedeutungen; Begreifen, Identifizieren und Vermitteln pragmatischer, diskurslinguistischer und medienpezifischer Textphänomene. Differenzierte Kenntnisse der wesentlichen Varietäten des Englischen, seiner Geschichte, sowie der essentiellen Mechanismen des Spracherwerbs. <u>Methodenkompetenz:</u> Fähigkeit zur Analyse grundlegender linguistischer Einheiten und deren regelhafter Interaktion. Fähigkeit inter- und transmediale Wechselwirkungen zu erkennen und diese kontextangemessen auf die Analyse und Deutung von Medientexten zu übertragen. Fähigkeit zur Analyse der Nutzung und Wirkungsweise sprachlicher Strukturen und Stile für die Bedeutung und Interpretation von Diskurs. Kenntnis linguistischer Arbeits- und Analysemethoden im Bereich der diachronen, synchronen und dialektologischen Sprachwissenschaft. Fähigkeit zur systematischen Analyse fremdsprachlicher Einflüsse beim Erwerb einer Zweitsprache (insbes. Deutsch L1 vs. Englisch L2). <u>Sozialkompetenz:</u> Transferfähigkeiten, internationale Orientierung, Präsentations- und Diskussionsfähigkeit, Teamfähigkeit <u>Selbstkompetenz:</u> Selbstmanagement, fachliche Flexibilität		
Bemerkung: Dieses Modul ist an einem der angegebenen Lehrstühle (ASWA oder ESW) zu erbringen. Die Prüfung ist dem gewählten Lehrstuhl zugeordnet. Dies ist bei der Prüfungsanmeldung zu beachten.		
Arbeitsaufwand: Gesamt: 180 Std. 30 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 150 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
Voraussetzungen: abgeschlossenes Modul "Linguistics: Introduction (GK+Ü, 6 LP)" (EAS-2011) bzw. "Linguistics: Introduction (GK, 5 LP)" (EAS-2012)		ECTS/LP-Bedingungen: Bestehen der Modulprüfung
Angebotshäufigkeit: jedes Semester	Empfohlenes Fachsemester:	Minimale Dauer des Moduls: 1 Semester
SWS: 2	Wiederholbarkeit: siehe PO des Studiengangs	

Modulteile**Modulteil: PS Linguistics: Intermediate****Lehrformen:** Proseminar**Sprache:** Englisch / Deutsch**SWS:** 2**Zugeordnete Lehrveranstaltungen:****Late Modern English & Standardization** (Proseminar)

This seminar gives an overview of significant historical processes (Industrial Revolution, urbanisation, scientific discoveries... etc.) and their interplay with actual language use, as well as a review of the most important factors that influenced the development of the English language in the eighteenth and nineteenth centuries. Late Modern English (1700-1800) features not only changes in syntax (which already started in Early Modern English) but also innovations such as the emergence of a standard pronunciation (RP) and the increase of loanwords of either Latin or Greek etymology. We will look at ego-documents (letters, autobiographies, diaries...), journals (Tatler, Spectator...), various grammars and work with electronic research tools (ECCO, OED) in order to reconstruct and comprehend the process of language standardisation.

PS Foreign Accent (Proseminar)

Foreign accent is an unavoidable problem for all adult learners - or is it? In any case there certainly are big individual differences between speakers. A lot of factors are responsible for why someone may be better than someone else, and this class will cover them all: age/neural organization, motivation, experience, input, personality, learning styles, memory etc. The class will also introduce different forms (segmental and prosodic) and models of foreign accent that may predict problems and errors and allow us to improve or perhaps even sound native (sometimes ...). Finally, this seminar will also describe different methods of instruction and discuss the perception of foreign accent in society.

PS History of English (Proseminar)

In this class we will trace back the roots of the English language starting with its genealogical origins as an Indo-European and Germanic language, and then describe its development through the major periods of Old, Middle and Early Modern English up to Modern Day English. All the major linguistic levels such as phonetics/phonology, morphology, syntax and lexicon will be investigated by means of the basic methods and principles of Historical Linguistics, but also by analyzing original texts. We will also take into consideration which external influences (e.g. Viking invasions, Norman conquest) both contributed to and caused the specific changes the English language underwent.

PS Morphology (Proseminar)

This seminar deals with issues of advanced morphological theory. Lexical Morphology, for example, considers the word, not the morpheme to be the central unit of analysis and represents the lexicon as a hierarchical structure that allows for the interaction of morphological and phonological processes. We will also have a look at Prosodic Morphology to account for languages with non-concatenative morphological structure. Other morphological elements examined in more detail will be clitics and compounds.

PS Phonetics and Phonology (Proseminar)

This seminar offers an introduction to the principles of Phonetics and Phonology, including the articulatory basis, feature descriptions and an account of both British (RP) and American standard pronunciations. An additional focus will be on phonological transcriptions both using IPA and the systems expected in the Bavarian state exams.

PS Pragmatic Markers (Proseminar)

Marking turn and discourse structure, signalling speakers' attitudes and awareness of the hearer, and indexing common ground, pragmatic markers like well, anyway, right, like or I mean are intrinsic features of both spoken and written discourse. Within the last decades, the multifunctional items have become the centre of attention of various branches of linguistics, leaving them one of the fuzziest and most hotly debated topics in current linguistics. The aims of this course are to compare and contrast the most prominent approaches to pragmatic markers, drawing on relevant studies and accounts, and to analyse and discuss their functions on various levels of linguistics, carrying out our own analyses of authentic material from the internet, corpora and other sources.

PS Second Language Acquisition (Proseminar)

Sociolinguistics (Proseminar)

This course serves as an undergraduate-level introduction to the study of language in its social context. It provides first insights into the various approaches to this area of investigation, including the sociology of language, the ethnography of speaking, discourse analysis and quantitative sociolinguistics. Applying the basic concepts and terminology, we will cover a variety of topics, such as regional and social variation, gender differences, language and power, politeness phenomena or language contact.

Telecinematic Discourse (Proseminar)

Are films texts? How do we analyze film? How do actors talk in films? How does language used in television differ from face-to-face interaction? How is speech and image interlaced in telecinematic discourse? The two main objectives of this course are (a) to let you learn how to aptly transcribe and analyze telecinematic discourse and (b) how to engage in corpus linguistic methods of analyzing the language of film characters.

Translation Studies (Proseminar)

Translation has always played an essential part in facilitating communication across linguistic and cultural borders. Yet what exactly does it mean to translate? What is a good/bad translation? How can we describe linguistically what happens in a translation? In order to answer these questions, we will focus on a variety of aspects: prominent conceptualisations of translation and translatability throughout the 20th and 21st centuries, the shifting concepts of equivalence and the increasingly recognised role of the translator and the situational and cultural context, linguistic approaches to describing translation methods and techniques, as well as the particular constraints and affordances of interpreting and multi-medial translation such as voice-over, dubbing and subtitling.

Prüfung

Linguistics: Intermediate (PS, 6 LP) ASWA

Modulprüfung, (Hausarbeit oder Portfolio oder Klausur, abhängig von der jeweiligen Lehrveranstaltung)

Prüfung

Linguistics: Intermediate (PS, 6 LP) ESW

Modulprüfung, (Hausarbeit oder Portfolio oder Klausur, abhängig von der jeweiligen Lehrveranstaltung)

Modul SZE-0105 (= BacA 180 SP): Aufbaustufe Sprachpraxis Englisch (6 LP) (= Aufbaumodul Sprachpraxis Englisch)		ECTS/LP: 6
Version 1.0.0 (seit SoSe15 bis WS16/17) Modulverantwortliche/r: Dr. phil. Christine Haunz		
Inhalte: Ausbau der fremdsprachlichen Kompetenz im mündlichen und schriftlichen Bereich unter besonderer Berücksichtigung der Textproduktion und der Übersetzung ins Deutsche <ul style="list-style-type: none"> • Effective Writing 1 • Übersetzung Englisch-Deutsch 1 		
Lernziele/Kompetenzen: Fähigkeit, komplexe Sachverhalte mündlich und schriftlich in grammatisch und lexikalisch korrektem Englisch verständlich darzustellen, sowie Fähigkeit zur kontrastierenden Analyse englischer Textstrukturen im Vergleich zu den muttersprachlichen (Zielniveau C1 GER)		
Bemerkung: Aus jeder LV-Gruppe ist eine LV zu belegen. Online-Anmeldung (zu den Lehrveranstaltungen über Digicampus, zur Prüfung über STUDIS)		
Arbeitsaufwand: Gesamt: 180 Std. 60 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 120 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
Voraussetzungen: erfolgreicher Abschluss des Moduls "Grundstufe Sprachpraxis Englisch" des jeweiligen Studiengangs		ECTS/LP-Bedingungen: Bestehen der Modulgesamtprüfung
Angebotshäufigkeit: jedes Semester (in der Regel)	Empfohlenes Fachsemester:	Minimale Dauer des Moduls: 1-2 Semester
SWS: 4	Wiederholbarkeit: siehe PO des Studiengangs	

Modulteile		
Modulteil: Effective Writing 1 Lehrformen: Übung Sprache: Englisch SWS: 2		
Zugeordnete Lehrveranstaltungen: Effective Writing 1 / Gruppe A (Übung) Effective Writing 1 / Gruppe B (Übung) Effective Writing 1 / Gruppe C (Übung) Effective Writing 1 / Gruppe D (Übung)		
Modulteil: Übersetzung Englisch-Deutsch 1 Lehrformen: Übung Sprache: Englisch / Deutsch SWS: 2		
Zugeordnete Lehrveranstaltungen: Übersetzung Englisch - Deutsch 1 / Gruppe A (Übung)		

Übersetzung Englisch - Deutsch 1 / Gruppe B (Übung)

Übersetzung Englisch - Deutsch 1 / Gruppe C (Übung)

Übersetzung Englisch - Deutsch 1 / Gruppe D (Übung)

Prüfung

Aufbaustufe Sprachpraxis Englisch (6 LP)

Klausur, Modulgesamtprüfung

Modul EAS-0252 (= BacA 140 IWP): Elective (6 LP) (= Individuelles Aufbaumodul)		ECTS/LP: 6
Version 1.0.0 Modulverantwortliche/r: Prof. Dr. Claudia Claridge Prof. Dr. Anita Fetzer, Prof. Dr. Annika McPherson, Prof. Dr. Martin Middeke, Prof. Dr. Hubert Zapf		
Inhalte: Ausbau und weitere Differenzierung des systematischen Fachwissens der Theorien, Methoden und aktuellen Forschungsschwerpunkte der englischen Sprach-, Literatur- und Kulturwissenschaft in der Gesamtheit ihrer Phänomene und Ausdrucksformen.		
Lernziele/Kompetenzen: <u>Fachkompetenz:</u> Vertiefte Kenntnisse sprach-, literatur- und kulturwissenschaftlicher Analyseverfahren und Methodenvielfalt <u>Methodenkompetenz:</u> Vertiefung sprach-, literatur- und kulturwissenschaftlicher Arbeitsmethoden <u>Sozialkompetenz:</u> Diskussionsfähigkeiten, Teamfähigkeit, internationale Orientierung, Mehrsprachigkeit, Transferfähigkeit <u>Selbstkompetenz:</u> Selbstmanagement, fachliche Flexibilität, kritische Selbstreflexion		
Arbeitsaufwand: Gesamt: 180 Std. 60 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 120 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
Voraussetzungen: keine		ECTS/LP-Bedingungen: Bestehen der Modulprüfung
Angebotshäufigkeit: jedes Semester	Empfohlenes Fachsemester:	Minimale Dauer des Moduls: 1 Semester
SWS: 4	Wiederholbarkeit: siehe PO des Studiengangs	

Modulteile
Modulteil: Elective A Lehrformen: Vorlesung, Übung, Kurs Sprache: Englisch / Deutsch
Zugeordnete Lehrveranstaltungen: Advanced Syntax (Übung) This course builds on syntactic key concepts and principles of analysis you have familiarised yourselves with in the introductory lecture to linguistics and (optionally) a course on syntactic basics. It is the aim of this course to deepen your understanding of English syntax to a level of proficiency that will allow you develop viable syntactic analyses of authentic complex sentences. In order to achieve this, we will focus on particular problematic areas and approach them both from a theoretical as well as practical perspective. Please note that you will be asked to prepare some analyses for each session. American Drama from the 1920s to the Present (Übung) This seminar introduces students to a variety of representative plays as we set out to explore and discuss major themes and aesthetic trends of American drama in the 20th and 21st century. Particular focus will be paid to the creative achievements of O'Neill, Williams and Miller in relation to their concern with American society and culture of the early 20th century. In the second part of the seminar, we will consider major examples of African American drama, aesthetic movements such as the "theatre of the absurd", postmodern drama and current developments in contemporary drama, focusing on issues of dramatic form but also the critical potential of situating the plays

within the American socio-cultural context. In order to develop an in-depth understanding of the creative vitality of American drama and theater, we will read a number of plays and a few short excerpts of major examples and consider a selection of texts on the literary history of American drama and theater. (Tentative) se... (weiter siehe Digicampus)

Big Love - Liebe und Liebesdramaturgien im Film (Proseminar)

Was ist Liebe? Das schönste Gefühl auf Erden? Der schlimmste Schmerz überhaupt? Der Zauber des Lebens oder doch nur Gehirnchemie? Wie sehr sich die Wissenschaft auch darüber den Kopf zerbricht, die Liebe bleibt ein Rätsel – und das größte Motiv innerhalb der Filmgeschichte. Im Mittelpunkt des Seminars steht insbesondere die Frage nach den in Liebesfilmen entfalteten emotionalen Dramaturgien, die unser kulturelles Verständnis von Liebe und Liebesbeziehungen prägen. Zudem wird der Zusammenhang von Liebesbeziehungen und Kultur- bzw. Naturprozessen untersucht – denn schließlich, was sind die Quellen emotionaler Beziehungsenergien?

Contemporary American Short Stories (Übung)

This course focuses on very recent American short stories. Participants will deepen their knowledge of analyzing narratives and their various topics. How has the contemporary short story developed when compared to classic American canonized short fiction? On what kind of issues focus the contemporary writer, and how do they do it? Is there a return to realism and naturalism, or are more experimental forms of the modern detectable? How does our contemporary life filter through those narratives? --> This course will be a block seminar in January 2017. Check digicampus for the exact dates as well as the mandatory first meeting in October!

Conversation Analysis (Übung)

What do we do when we talk? Answers to this very basic question can be provided by conversation analysis (CA); a linguistic method which sets out to investigate the structure and sequential patterns of authentic, real-life conversations in a detailed and well-wrought manner. In this course, we will have a close look at the origins, basic (innovative) ideas, notions and practices of CA. The focus will, however, be on the practical application (transcription and analysis) of these phenomena, using actual data from non-fictional conversations to talk in movies, literary prose as well as computer-mediated communication.

Corpus Linguistics (Übung)

The course will provide a general overview of Corpus Linguistics, focusing mainly on contemporary approaches of the main theoretical issues in the discipline. Working with collections of authentic and naturally occurring texts in an electronic form has become a vital part of linguistic research. That is why students will learn how existing corpora such as the British National Corpus (BNC), the Corpus of Contemporary American English (COCA) or the Corpus of Late Modern English Texts (CLMET) can be utilised. Furthermore, participants will acquire the basic computational skills and quantitative methods necessary for carrying out a corpus investigation, find out how data is being collected, annotated and analysed when applying corpus-based methods to a small-scale hands-on project.

Die Literatur der englischen Romantik, Teil I (Vorlesung)

Der erste Teil der Vorlesung wird sich im Wintersemester zunächst mit den geistes- und mentalitätsgeschichtlichen, philosophisch-historischen und poetologischen Grundlagen des Verständnisses von der englischen Romantik beschäftigen. Hier wird es um systematische Fragen nach Historismus, Subjektivität/ Individualismus, Naturkonzeption und Dichtungstheorie/Dichtungssprache im Werk der großen und auch der weniger bekannten romantischen AutorInnen gehen. Im Zentrum liegt zunächst auf der Lyrik - der wichtigsten Gattung der englischen Romantik und damit auf dem Werk der großen sechs (Lord Byron, Wordsworth, Coleridge, Shelley, Keats). Im zweiten Teil werden sich die Vorlesungen darüber hinaus dezidiert auch mit der Lyrik von weiblichen Autorinnen und mit der Entwicklung des Romans von Jane Austen bis Walter Scott beschäftigen. Zudem werden die Bedingungen des Dramas/Theaters in der Zeit der Romantik an zentralen Beispielen diskutiert. Historisch wird die englische Romantik über zwei Semester... (weiter siehe Digicampus)

Diversity Matters – Interdisziplinäre Perspektiven auf Gender und Diversität (u.a. auch für EWS-AP-11) (Übung)

Ursprünglich in der US-Bürgerrechtsbewegung beheimatet, hat der Begriff „Diversity“ heute v.a. als „Diversity Management“ den unternehmerischen Kontext erreicht. Neben diesem wirtschaftlich konnotierten Umgang mit Diversität ist das Thema Vielfalt aber auch in breiterer gesellschaftlicher Hinsicht relevant. Gerade in Zeiten zunehmender Pluralisierung durch Globalisierung, Migration und Kommunikationstechnologien ist

eine vertiefte und kritische Beschäftigung mit Diversität eine wichtige Herausforderung. Die Übung "Diversity Matters - Interdisziplinäre Perspektiven auf Gender und Diversität" (cf. Prof. Dr. Maisha-Maureen Eggers "Diversity Matter", 2013) bietet im Rahmen eines Blockseminars die Möglichkeit, sich aus geistes-, kultur- und sozialwissenschaftlichen Perspektiven mit verschiedenen Dimensionen von Diversität auseinanderzusetzen. In mehreren, von Expert*innen angeleiteten Workshops werden z.B. Fragen von Gender, Kultur oder Sprache und deren Bedeutung in Bildung und Gesellschaft... (weiter siehe Digicampus)

Drama Analysis (Übung)

! ACHTUNG ! Dieser Kurs findet im WiSe 16/17 nicht statt!

Effective Writing 2 / Gruppe A (Übung)

Effective Writing 2 / Gruppe B (Übung)

Effective Writing 2 / Gruppe C (Übung)

Effective Writing 2 / Gruppe D (Übung)

Examenskolloquium Englische Literaturwissenschaft (Kolloquium)

Das Examenskolloquium bereitet Studierende auf das Lehramt-Staatsexamen im Fachgebiet Englische Literaturwissenschaft vor, indem Anregungen zur Prüfungsvorbereitung sowie Anleitungen zur gezielten, erfolgreichen Planung des Exams gegeben werden. Die Studierenden werden mit den Anforderungen des schriftlichen Staatsexamens der LPO I von 2008 im Fach Englisch/Literaturwissenschaft vertraut gemacht und erhalten Strategien für die Klausurvorbereitung. Dazu werden Beispiele für Klausuraufgaben diskutiert und schriftliche Prüfungssituationen simuliert. Teile des Kolloquiums werden als Blockveranstaltung gehalten. Die Zeiten werden noch rechtzeitig angekündigt.

Fantasy, Science Fiction und das Mittelalterliche (Vorlesung)

Diese Ringvorlesung wird im Wintersemester 2016/17 als Fortführung und Erweiterung der One-Ring-Vorlesungen durchgeführt und setzt sich aus vielfältigen fachlichen Perspektiven zusammen. Werke der Fantasy und Science Fiction, die derzeit auf vielfältige Art und Weise die Medienwelt prägen, stehen hierbei im Fokus. Diese interdisziplinäre, fakultätsübergreifende Ringvorlesung ist aus einer primär studentischen Initiative heraus entstanden und greift auf die Präsenz und Publikumswirksamkeit von Fantasy und Science Fiction in der heutigen Medienlandschaft (z.B. Tolkiens Werke, Game of Thrones/A Song of Ice and Fire, Star Wars, Harry Potter, Scheibenwelt-Romane) zurück. Zu den zahlreichen Perspektiven zählen Vorträge aus der Theologie, der Pädagogik, dem Strafrecht, der Humangeographie und vielen weiteren Fachbereichen. Jede Sitzung besteht aus einem 60-minütigen Vortrag, in dessen Anschluss eine halbe Stunde für Fragen vorgesehen ist... (weiter siehe Digicampus)

Literature and the Sciences (Übung)

This course will use an interdisciplinary way of analyzing literary works in terms of natural sciences and the humanities. How do literary narratives engage in science discourses? How does literature include and discuss medicine, psychiatry, AI and ALife, Cybernetics, Ecology, Animal Studies etc.? What typical features of representing natural sciences can we detect? From "mad scientists" to a clear critique of medicalization and a too positive view on technical and post-human developments, we will read canonized works of American literature as well as newer forms of (science) fiction combining literature and the sciences. ----> This course will be a block seminar in November. There will also be a mandatory meeting in October.

Lyrical Ballads (Proseminar)

The publication of William Wordsworth' and Samuel Taylor Coleridge's „Lyrical Ballads“ (1798-1800) marked the beginning of the Romantic movement in England. Breaking with neoclassicist aesthetics and emphasizing individual imagination, this new form of poetry sought to reflect the subject's estrangement in the light of industrial and political processes of modernization. In this course, we are going to approach the „Lyrical Ballads“ by a close reading of selected poems. In order to be able to fully understand these texts, we shall also explore their socio-historical context and discuss key concepts of English Romanticism.

Narrative Analysis (Übung)

This course aims to introduce central principles of narrative analysis and deepen students' knowledge of these categories. Key areas are: - Narrative situation (Who speaks? Who perceives?) - Strategies of rendering

consciousness in narrative - Time and space in narrative - Unreliability The basic framework will be provided by Gérard Genette's structuralist model of narratology (which we will compare against Franz K. Stanzel's triadic model of narrative situations), but where appropriate other relevant narratological theories will be introduced. Besides reading and discussing the theoretical foundations of narrative analysis, there will be a focus on applying the analytical tools provided by narratology, which means students will get ample opportunities to practise their newly gained knowledge. The analytic framework this course seeks to trace is fundamental for a profound understanding of all narrative fiction and is therefore essential both with regard to writing term papers on prose... (weiter siehe Digicampus)

Playing Estranged Worlds - Video Games and the Science Fiction Imagination (Übung)

Video games and the genre of science fiction share a fundamental commonality: the desire to explore strange worlds that differ from our everyday experience. Even more than in literature or film, the video game medium allows its player to embark on imaginative adventures to faraway places and estranged worlds, and, therefore, represents a welcome escape from our empirical present. Such escapism, however, rarely designates a complete departure from the contemporary world we've come to know, but rather enables the appreciator to see it afresh —to give her or him a fresh perspective on it. Consequently, in involving the player in estranged gameworlds, the SF genre in video games not only scrutinises the ills of our contemporary present, but also places mankind itself in the spotlight. The aim of the course will be to introduce students to the SF genre in video games, to explore its themes and the specific means of involving the player in its gameworlds. For this purpose, we will begin with... (weiter siehe Digicampus)

Poetry Analysis (Übung)

Poetry analysis is one of the five major areas relevant to literary studies (prose, drama, poetry, film, and literary theory). This course is intended for all students of English and American Studies, who should have attended courses in all five of these areas before they register for their final exams. The course provides a comprehensive introduction to the key concepts of poetry analysis and its various critical approaches. For this purpose we will analyze a wide range of selected poems that comprise the major epochs of English literature. In order to fully understand these texts, we shall also explore their respective historical and literary contexts.

Postmodernist Fiction (Proseminar)

Postmodernism is an excitingly diverse and multi-faceted literary and cultural phenomenon and at the same time a hotly contested term. In this seminar we will try to delineate some of the central notions and ideas surrounding postmodernism and, in particular, postmodernist fiction. Postmodern texts are typically associated with innovation and radical formal experiment. Such texts often show an ironic detachment, self-reflexivity and a sceptical attitude towards realism. Together we will look at some of the theoretical and philosophical foundations of postmodernism and see how they can be related to the three novels discussed in class. Surveying just a small part of the cornucopia that is postmodernism, this course will tackle questions of storytelling and claims to the accuracy of (hi)story (cf. historiographic metafiction), (the limits of) representation, and constructions of identity. The three novels we will discuss are: Angela Carter, *Nights at the Circus* (1984) Julian Barnes, *A Hi...* (weiter siehe Digicampus)

PS Rewriting the Ramayana (Proseminar)

The first written version of the Hindu epic Ramayana, composed between 700 and 500 BC, is generally ascribed to the Sanskrit poet Valmiki. Based on these ancient verses, various adaptations, retellings and translations of the magical adventures of prince Rama and his heroic rise to power have been created. In this seminar we explore contemporary versions of the Ramayana and analyze their changing political, social, cultural and philosophical implications. Primary sources include short stories from the anthology *Breaking the Bow* (2012), playwright Peter Oswald's stage adaptation and Deepak Chopra and Shekhar Kapur's futuristic comic book series *Ramayan 3392 AD* (2007-2015).

Ringvorlesung Methoden und Theorien der Nordamerikastudien (Vorlesung)

Die interdisziplinäre Ringvorlesung erläutert exemplarisch Methoden und Theorien der Nordamerika-Studien aus historischer, politikwissenschaftlicher sowie sprach-, kultur- und literaturwissenschaftlichen Perspektiven. Sie führt anwendungsbezogen in verschiedene methodische und theoretische Herangehensweisen der beteiligten Fächer ein und gibt einen Überblick über Entwicklungen in den Regionalstudien zu Nordamerika. Neben den Vereinigten Staaten und Kanada geht die Ringvorlesung auch auf Mexiko und die Karibik ein. Hinweis: Die Ringvorlesung

steht allen Interessierten offen. Sie ist KEINE Einführungsveranstaltung der Studiengänge im Bereich Anglistik/ Amerikanistik, kann dort aber für ausgewählte Module eingebracht werden. Näheres entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Modulhandbuch.

Romantic Love in the 19th Century English Novel (Proseminar)

English literature in the 19th century saw the transition from Romanticism to Victorianism and the rise of the novel as the dominant genre – developments that are inextricably linked with and reflect profound changes in society and its norms and values. The outspoken emotionalism and often unmistakable sexual overtones of Romanticism had to give way to Victorian sobriety and purity. However, ideas of love and marriage that had developed during the 18th and early 19th century and that, under the label of “Romantic Love”, are still today among the most powerful discourses of love, underlie both the novels of the Romantic and the Victorian period. In this course, we will analyse three of the most popular love stories – not only of the 19th century but of all time, according to a 2007 Guardian poll. Jane Austen's *Pride and Prejudice* (1813, ranked #2), Emily Brontë's *Wuthering Heights* (1847, ranked #1), and Thomas Hardy's *Far From the Madding Crowd* (1874, ranked #10) will be discussed... (weiter siehe Digicampus)

Shakespeare's Language in Context (Vorlesung)

Shakespeare's Tragedies (Proseminar)

Inhalt: The seminar will turn to major examples of William Shakespeare's tragedies such as Hamlet, Othello, Macbeth, und King Lear as well as to one of Shakespeare's so-called 'problem plays', Measure for Measure – all of which belong to the most representative and successful plays of dramatic literature worldwide. The seminar will introduce students to the contemporary background of Shakespeare's times and the Elizabethan tradition of theatre and drama. Moreover, from a more theoretical point of view, the seminar will discuss various theories of “tragedy” ranging from an Elizabethan understanding of the term to contemporary, 20th century approaches. Textual work will be devoted to the nature of tragedy, to Shakespeare's language and dramatic structure and to the intricate psychological complexity of the plays at issue. Various film versions of the plays will be integrated into the seminar work. Einführende Lektüre bzw. Textgrundlagen: For concise discussions and classwork I would sugg... (weiter siehe Digicampus)

Survey of English Literature II: The Long Eighteenth Century (Übung)

This survey course is the second of a four-part series covering English literary history from the 16th century to the present. This term we will focus on English literature of the so-called "long" 18th century, and thus include Neo-classicism (or Augustan Age) up to the beginnings of Romanticism at the turn of the 19th century. In this course, participants are expected to read a wide range of textual samples and examples by relevant authors. A reader with assorted texts will be available at the beginning of term. Besides that, students are required to obtain their own copies of the following books: • Daniel Defoe, *Robinson Crusoe* • Jonathan Swift, *Gulliver's Travels* • Jane Austen, *Sense and Sensibility* It is highly advisable to read at least one of these before the beginning of term in order to alleviate the reading load during the semester. Please note that the course begins in the second week of term!... (weiter siehe Digicampus)

Text and Image Linguistics (Übung)

At the end of the 20th century, philosophers coined the term "iconic turn". This meant a reorientation towards images in different disciplines. (Not only) since then, images have become more and more important, especially within the growing context of new media. So, supposing that images can communicate information like language or text - what is the difference between image and text? What can a discipline like Image Linguistics contribute to the analysis of new media formats? How do text and image collaborate? Touching upon interdisciplinary approaches and methods, this course is going to look into disciplines like text and image linguistics, multimodality and semiotics in order to find out more about communication which not exclusively uses language/text, be it in film, comics or online.

The Theatre of Philip Ridley (Übung)

Born in London's East End on 29th December 1964, Philip Ridley has, over the past 25 years, become one of the most prolific, notorious and versatile British playwrights. Reading or even watching his plays has always been as painful an experience as an ultimately rewarding one. A trained visual artist and painter whose works have been widely exhibited around the world (esp. Europe and Japan), Ridley's rather unconventional style and his

ability to evoke "verbal paintings" in the minds of spectators or readers alike has hit the British stage with a bang in 1991. His debut play, *The Pitchfork Disney*, had been subject to debate and harsh criticism ever since because of Ridley's signature style of combining the high and the low, the sacred and the profane as well as employing a good deal of explicit language, black humour and sexism. In total he is the author of more than 16 plays for (young) adults or teenagers and he has also written quite a substantial amount of novels/fairytales and pla... (weiter siehe Digicampus)

The "Grotesque" in American Literature (Proseminar)

What does "the grotesque" really mean? Is it the absurd, bizarre, strange, deformed, abnormal? Descriptions of grotesqueness "embrace uncertainty over certainty" (Edwards). Transgressive grotesque corporealities, deformation and otherness as well as psychological disorientation refer to both the body and also the psyche, touch the human figure as well the physically anthropomorphized animal. The grotesque was defined as caricature, monstrosity and sin (Horace), it was classified as horror and terror (Kayser), but also seen as carnevalesque laughter (Bakhtin). The grotesque form - in art and literature - was also a way of expressing a new found freedom of creativity and thinking, a way of connecting to the environment without strict boundaries. This seminar will concentrate on the "grotesque", "monstrosity" and the "monstrous" in American fiction. What do these terms really mean? How have the definitions and associations with these terms changed until now? After some theoretical approach... (weiter siehe Digicampus)

Translation German - English / Gruppe A (Übung)

Translation German - English / Gruppe B (Übung)

Transmedialität: Literatur, Film und Theater in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts (Proseminar)

In this seminar we will look at theater, literature, and film of the first half of the 20th century. Of particular interest will be the movements, continuities and discontinuities, and the transformation of discourses from media-theoretical, production-related, and philological perspectives. Which conceptional dependencies, which models and figures, which media-specific techniques coin these forms of cultural production, and in which relationships do they stand to each other? These and related questions will be approached through the theoretical texts by (among others) Siegfried Kracauer, Walter Benjamin, or Hugo Münsterberg. The seminar will be held both in German and in English.

Ü Analyzing Variation (Übung)

Variability is one of the most fundamental properties of language. In this course, we will approach linguistic variation from the perspective of Variationist Sociolinguistics, which studies the way language varies according to external (=social) and internal (=linguistic) factors. After developing a basic understanding of variation, linguistic variables and variationist methods, students will work in groups on a small research project over the course of the semester. The projects will involve compilation of a dataset for analysis of a particular variable, circumscription of the variable context, coding of dependent and independent variables, quantitative analyses and visual presentation of results. The goals of the seminar are to introduce students to the theoretical model of Variationist Sociolinguistics, to expand students' awareness of social and linguistic aspects of linguistic variation and to provide them with the necessary tools to develop their own research on linguistic variat... (weiter siehe Digicampus)

Ü Articulatory Phonetics (Übung)

In this class you will be introduced to all the articulatory organs and processes involved in the production of speech starting from the brain "giving orders" to the muscles and including the lungs creating airflow, the larynx creating voice as well as the supraglottal articulators that create speech sounds that finally leave your lips as air pressure fluctuations. The class will examine all the speech sounds possible in human languages, but of course there will be a special focus on the speech sounds of English and the characteristics best used to describe them.

Übersetzung Englisch - Deutsch 2 / Gruppe A (Übung)

Übersetzung Englisch - Deutsch 2 / Gruppe B (Übung)

Übersetzung Englisch - Deutsch 2 / Gruppe C (Übung)

Ü Diversity in Cultural Studies (Übung)

As an academic exercise cultural studies is based on the conviction that the study of cultural processes, such as the production, circulation and use of cultural artifacts, is important to an in depth understanding of the ways in which "power" manifests itself in the social and political orders of all human communities. Diversity studies enquire into common structures of oppression based on constructions of hegemonic identities, e.g. male, white, heterosexual, etc. It looks at the cultural contributions in society, culture and history of those historically underrepresented and denied access to power due to their racial, class, gender, sexual, etc. identities.

Ü Empirical Research Methods in (Applied) Linguistics (Übung)

Linguistic research is not witchcraft, but a systematic way of accessing non-obvious facts about language and its use. The intention of this course is to help students understand and evaluate the underlying principles of research that are reported in both linguistic literature and general media, and to enable them to carry out small empirical projects for term papers or theses. An introduction to some elementary statistical approaches is part of the parcel (math-phobics beware!). For purposes of familiarization, participants will work together in groups on small research projects of their own choice during the second half of the semester, and present their results in the final session. This Übung is particularly suitable as a companion course to Proseminars "Second Language Acquisition" and "Psycholinguistics", but may also be taken independently without any detriment.... (weiter siehe Digicampus)

Ü Numbers and Quantifiers in New Englishes (Übung)

For decades, grammarians have formulated rules and regulations, either of the prescriptive or descriptive kind, in an attempt to systematize the grammar of the English language. More recently, the grammars of different varieties of English have undergone a process of codification, addressing the question of what is grammatically correct and what is grammatically incorrect - is there grammatical correctness or is it rather a question of acceptability. English varieties across the globe set new standards, form new 'rules', become unique, independent, languages of their own. This course will delve into the mysteries of quantifiers and numbers in new varieties of English, and explore this one aspect of language change that is happening as we speak.

Ü Prosodic Features (Übung)

This seminar focuses on the main prosodic/suprasegmental features duration, intensity and frequency. We will look both at their phonetic characteristics in the transmission (Acoustic Phonetics) and the reception/perception (Auditory Phonetics) of speech and their linguistic or paralinguistic function in terms of stress, intonation and the rhythmic structure of speech, i.e. addressing issues of Prosodic and Metrical Phonology.

Ü Tense and Aspect (Übung)

Tense and aspect relate the happening described by the verb to time in the past, present or future. The category of tense codes the relation between two points along an ordered linear dimension of time - the time of the speech and event time. In English, one may distinguish between present, past and future. Aspect is more complex. It expresses temporal properties, such as boundedness, sequentiality or temporal gapping, and it expresses the perspective taken by the speaker. The goal of this course is to describe the usage of tense and aspect in English and to exemplify the results obtained with the help of computerized language corpora. Requirements: full participation + oral presentation (20 min.) + written examination Some bibliographical data: Biber, D., Johansson, S.; Leech, G., Conrad, S. & Finegan, E. (1999): Longman grammar of Spoken and Written English. London: Longman. Declerck, R., Reed, S., Capelle, B. (2006): The Grammar of the English Tense System. Berlin: de Gruyter. Givón... (weiter siehe Digicampus)

VL Varieties of English (Vorlesung)

Languages are characterized by variation manifest in regional and social variation, as well as variation caused by the field of discourse and medium. This is particularly true for the English language. The global spread of English has not only resulted in the emergence of a diverse range of second-language varieties in the former British colonies, but also to an unmarked variant, international English or English as a lingua franca. This lecture offers a comprehensive introduction to English and Englishes focussing on national standards of English (British, American, Scots, Hiberno-English, Canadian, South Africa, Australia, New Zealand, Caribbean English), and their regional varieties in the frameworks of phonological, morphological, syntactic, lexical and socio-pragmatic variation. Requirements: full attendance + written examination Some bibliographical references: Bauer, L. (2002): An Introduction to International Varieties of English. Edinburgh: Edinburgh University Press. Crystal,... (weiter siehe Digicampus)

Modulteil: Elective B

Lehrformen: Vorlesung, Übung, Kurs

Sprache: Englisch / Deutsch

Zugeordnete Lehrveranstaltungen:

Advanced Syntax (Übung)

This course builds on syntactic key concepts and principles of analysis you have familiarised yourselves with in the introductory lecture to linguistics and (optionally) a course on syntactic basics. It is the aim of this course to deepen your understanding of English syntax to a level of proficiency that will allow you develop viable syntactic analyses of authentic complex sentences. In order to achieve this, we will focus on particular problematic areas and approach them both from a theoretical as well as practical perspective. Please note that you will be asked to prepare some analyses for each session.

American Drama from the 1920s to the Present (Übung)

This seminar introduces students to a variety of representative plays as we set out to explore and discuss major themes and aesthetic trends of American drama in the 20th and 21st century. Particular focus will be paid to the creative achievements of O'Neill, Williams and Miller in relation to their concern with American society and culture of the early 20th century. In the second part of the seminar, we will consider major examples of African American drama, aesthetic movements such as the "theatre of the absurd", postmodern drama and current developments in contemporary drama, focusing on issues of dramatic form but also the critical potential of situating the plays within the American socio-cultural context. In order to develop an in-depth understanding of the creative vitality of American drama and theater, we will read a number of plays and a few short excerpts of major examples and consider a selection of texts on the literary history of American drama and theater. (Tentative) se... (weiter siehe Digicampus)

Big Love - Liebe und Liebesdramaturgien im Film (Proseminar)

Was ist Liebe? Das schönste Gefühl auf Erden? Der schlimmste Schmerz überhaupt? Der Zauber des Lebens oder doch nur Gehirnchemie? Wie sehr sich die Wissenschaft auch darüber den Kopf zerbricht, die Liebe bleibt ein Rätsel – und das größte Motiv innerhalb der Filmgeschichte. Im Mittelpunkt des Seminars steht insbesondere die Frage nach den in Liebesfilmen entfaltetem emotionalen Dramaturgien, die unser kulturelles Verständnis von Liebe und Liebesbeziehungen prägen. Zudem wird der Zusammenhang von Liebesbeziehungen und Kultur- bzw. Naturprozessen untersucht – denn schließlich, was sind die Quellen emotionaler Beziehungsenergien?

Contemporary American Short Stories (Übung)

This course focuses on very recent American short stories. Participants will deepen their knowledge of analyzing narratives and their various topics. How has the contemporary short story developed when compared to classic American canonized short fiction? On what kind of issues focus the contemporary writer, and how do they do it? Is there a return to realism and naturalism, or are more experimental forms of the modern detectable? How does our contemporary life filter through those narratives? --> This course will be a block seminar in January 2017. Check digicampus for the exact dates as well as the mandatory first meeting in October!

Conversation Analysis (Übung)

What do we do when we talk? Answers to this very basic question can be provided by conversation analysis (CA); a linguistic method which sets out to investigate the structure and sequential patterns of authentic, real-life conversations in a detailed and well-wrought manner. In this course, we will have a close look at the origins, basic (innovative) ideas, notions and practices of CA. The focus will, however, be on the practical application (transcription and analysis) of these phenomena, using actual data from non-fictional conversations to talk in movies, literary prose as well as computer-mediated communication.

Corpus Linguistics (Übung)

The course will provide a general overview of Corpus Linguistics, focusing mainly on contemporary approaches of the main theoretical issues in the discipline. Working with collections of authentic and naturally occurring texts in an electronic form has become a vital part of linguistic research. That is why students will learn how existing corpora such as the British National Corpus (BNC), the Corpus of Contemporary American English (COCA) or the Corpus of Late Modern English Texts (CLMET) can be utilised. Furthermore, participants will acquire the basic

computational skills and quantitative methods necessary for carrying out a corpus investigation, find out how data is being collected, annotated and analysed when applying corpus-based methods to a small-scale hands-on project.

Die Literatur der englischen Romantik, Teil I (Vorlesung)

Der erste Teil der Vorlesung wird sich im Wintersemester zunächst mit den geistes- und mentalitätsgeschichtlichen, philosophisch-historischen und poetologischen Grundlagen des Verständnisses von der englischen Romantik beschäftigen. Hier wird es um systematische Fragen nach Historismus, Subjektivität/ Individualismus, Naturkonzeption und Dichtungstheorie/Dichtungssprache im Werk der großen und auch der weniger bekannten romantischen AutorInnen gehen. Im Zentrum liegt zunächst auf der Lyrik - der wichtigsten Gattung der englischen Romantik und damit auf dem Werk der großen sechs (Lord Byron, Wordsworth, Coleridge, Shelley, Keats). Im zweiten Teil werden sich die Vorlesungen darüber hinaus dezidiert auch mit der Lyrik von weiblichen Autorinnen und mit der Entwicklung des Romans von Jane Austen bis Walter Scott beschäftigen. Zudem werden die Bedingungen des Dramas/Theaters in der Zeit der Romantik an zentralen Beispielen diskutiert. Historisch wird die englische Romantik über zwei Semester... (weiter siehe Digicampus)

Diversity Matters – Interdisziplinäre Perspektiven auf Gender und Diversität (u.a. auch für EWS-AP-11) (Übung)

Ursprünglich in der US-Bürgerrechtsbewegung beheimatet, hat der Begriff „Diversity“ heute v.a. als „Diversity Management“ den unternehmerischen Kontext erreicht. Neben diesem wirtschaftlich konnotierten Umgang mit Diversität ist das Thema Vielfalt aber auch in breiterer gesellschaftlicher Hinsicht relevant. Gerade in Zeiten zunehmender Pluralisierung durch Globalisierung, Migration und Kommunikationstechnologien ist eine vertiefte und kritische Beschäftigung mit Diversität eine wichtige Herausforderung. Die Übung "Diversity Matters - Interdisziplinäre Perspektiven auf Gender und Diversität" (cf. Prof. Dr. Maisha-Maureen Eggers "Diversity Matter", 2013) bietet im Rahmen eines Blockseminars die Möglichkeit, sich aus geistes-, kultur- und sozialwissenschaftlichen Perspektiven mit verschiedenen Dimensionen von Diversität auseinanderzusetzen. In mehreren, von Expert*innen angeleiteten Workshops werden z.B. Fragen von Gender, Kultur oder Sprache und deren Bedeutung in Bildung und Gesellschaft... (weiter siehe Digicampus)

Drama Analysis (Übung)

! ACHTUNG ! Dieser Kurs findet im WiSe 16/17 nicht statt!

Effective Writing 2 / Gruppe A (Übung)

Effective Writing 2 / Gruppe B (Übung)

Effective Writing 2 / Gruppe C (Übung)

Effective Writing 2 / Gruppe D (Übung)

Examenskolloquium Englische Literaturwissenschaft (Kolloquium)

Das Examenskolloquium bereitet Studierende auf das Lehramt-Staatsexamen im Fachgebiet Englische Literaturwissenschaft vor, indem Anregungen zur Prüfungsvorbereitung sowie Anleitungen zur gezielten, erfolgreichen Planung des Exams gegeben werden. Die Studierenden werden mit den Anforderungen des schriftlichen Staatsexamens der LPO I von 2008 im Fach Englisch/Literaturwissenschaft vertraut gemacht und erhalten Strategien für die Klausurvorbereitung. Dazu werden Beispiele für Klausuraufgaben diskutiert und schriftliche Prüfungssituationen simuliert. Teile des Kolloquiums werden als Blockveranstaltung gehalten. Die Zeiten werden noch rechtzeitig angekündigt.

Fantasy, Science Fiction und das Mittelalterliche (Vorlesung)

Diese Ringvorlesung wird im Wintersemester 2016/17 als Fortführung und Erweiterung der One-Ring-Vorlesungen durchgeführt und setzt sich aus vielfältigen fachlichen Perspektiven zusammen. Werke der Fantasy und Science Fiction, die derzeit auf vielfältige Art und Weise die Medienwelt prägen, stehen hierbei im Fokus. Diese interdisziplinäre, fakultätsübergreifende Ringvorlesung ist aus einer primär studentischen Initiative heraus entstanden und greift auf die Präsenz und Publikumswirksamkeit von Fantasy und Science Fiction in der heutigen Medienlandschaft (z.B. Tolkiens Werke, Game of Thrones/A Song of Ice and Fire, Star Wars, Harry Potter, Scheibenwelt-Romane) zurück. Zu den zahlreichen Perspektiven zählen Vorträge aus der Theologie, der Pädagogik, dem Strafrecht, der Humangeographie und vielen weiteren Fachbereichen. Jede Sitzung besteht aus

einem 60-minütigen Vortrag, in dessen Anschluss eine halbe Stunde für Fragen vorgesehen ist.... (weiter siehe Digicampus)

Literature and the Sciences (Übung)

This course will use an interdisciplinary way of analyzing literary works in terms of natural sciences and the humanities. How do literary narratives engage in science discourses? How does literature include and discuss medicine, psychiatry, AI and ALife, Cybernetics, Ecology, Animal Studies etc.? What typical features of representing natural sciences can we detect? From "mad scientists" to a clear critique of medicalization and a too positive view on technical and post-human developments, we will read canonized works of American literature as well as newer forms of (science) fiction combining literature and the sciences. ----> This course will be a block seminar in November. There will also be a mandatory meeting in October.

Lyrical Ballads (Proseminar)

The publication of William Wordsworth' and Samuel Taylor Coleridge's „Lyrical Ballads“ (1798-1800) marked the beginning of the Romantic movement in England. Breaking with neoclassicist aesthetics and emphasizing individual imagination, this new form of poetry sought to reflect the subject's estrangement in the light of industrial and political processes of modernization. In this course, we are going to approach the „Lyrical Ballads“ by a close reading of selected poems. In order to be able to fully understand these texts, we shall also explore their socio-historical context and discuss key concepts of English Romanticism.

Narrative Analysis (Übung)

This course aims to introduce central principles of narrative analysis and deepen students' knowledge of these categories. Key areas are: - Narrative situation (Who speaks? Who perceives?) - Strategies of rendering consciousness in narrative - Time and space in narrative - Unreliability The basic framework will be provided by Gérard Genette's structuralist model of narratology (which we will compare against Franz K. Stanzel's triadic model of narrative situations), but where appropriate other relevant narratological theories will be introduced. Besides reading and discussing the theoretical foundations of narrative analysis, there will be a focus on applying the analytical tools provided by narratology, which means students will get ample opportunities to practise their newly gained knowledge. The analytic framework this course seeks to trace is fundamental for a profound understanding of all narrative fiction and is therefore essential both with regard to writing term papers on prose... (weiter siehe Digicampus)

Playing Estranged Worlds - Video Games and the Science Fiction Imagination (Übung)

Video games and the genre of science fiction share a fundamental commonality: the desire to explore strange worlds that differ from our everyday experience. Even more than in literature or film, the video game medium allows its player to embark on imaginative adventures to faraway places and estranged worlds, and, therefore, represents a welcome escape from our empirical present. Such escapism, however, rarely designates a complete departure from the contemporary world we've come to know, but rather enables the appreciator to see it afresh —to give her or him a fresh perspective on it. Consequently, in involving the player in estranged gameworlds, the SF genre in video games not only scrutinises the ills of our contemporary present, but also places mankind itself in the spotlight. The aim of the course will be to introduce students to the SF genre in video games, to explore its themes and the specific means of involving the player in its gameworlds. For this purpose, we will begin with... (weiter siehe Digicampus)

Poetry Analysis (Übung)

Poetry analysis is one of the five major areas relevant to literary studies (prose, drama, poetry, film, and literary theory). This course is intended for all students of English and American Studies, who should have attended courses in all five of these areas before they register for their final exams. The course provides a comprehensive introduction to the key concepts of poetry analysis and its various critical approaches. For this purpose we will analyze a wide range of selected poems that comprise the major epochs of English literature. In order to fully understand these texts, we shall also explore their respective historical and literary contexts.

Postmodernist Fiction (Proseminar)

Postmodernism is an excitingly diverse and multi-faceted literary and cultural phenomenon and at the same time a hotly contested term. In this seminar we will try to delineate some of the central notions and ideas surrounding postmodernism and, in particular, postmodernist fiction. Postmodern texts are typically associated with innovation

and radical formal experiment. Such texts often show an ironic detachment, self-reflexivity and a sceptical attitude towards realism. Together we will look at some of the theoretical and philosophical foundations of postmodernism and see how they can be related to the three novels discussed in class. Surveying just a small part of the cornucopia that is postmodernism, this course will tackle questions of storytelling and claims to the accuracy of (hi)story (cf. historiographic metafiction), (the limits of) representation, and constructions of identity. The three novels we will discuss are: Angela Carter, *Nights at the Circus* (1984) Julian Barnes, *A Hi...* (weiter siehe Digicampus)

PS Rewriting the Ramayana (Proseminar)

The first written version of the Hindu epic Ramayana, composed between 700 and 500 BC, is generally ascribed to the Sanskrit poet Valmiki. Based on these ancient verses, various adaptations, retellings and translations of the magical adventures of prince Rama and his heroic rise to power have been created. In this seminar we explore contemporary versions of the Ramayana and analyze their changing political, social, cultural and philosophical implications. Primary sources include short stories from the anthology *Breaking the Bow* (2012), playwright Peter Oswald's stage adaptation and Deepak Chopra and Shekhar Kapur's futuristic comic book series *Ramayan 3392 AD* (2007-2015).

Ringvorlesung Methoden und Theorien der Nordamerikastudien (Vorlesung)

Die interdisziplinäre Ringvorlesung erläutert exemplarisch Methoden und Theorien der Nordamerika-Studien aus historischer, politikwissenschaftlicher sowie sprach-, kultur- und literaturwissenschaftlichen Perspektiven. Sie führt anwendungsbezogen in verschiedene methodische und theoretische Herangehensweisen der beteiligten Fächer ein und gibt einen Überblick über Entwicklungen in den Regionalstudien zu Nordamerika. Neben den Vereinigten Staaten und Kanada geht die Ringvorlesung auch auf Mexiko und die Karibik ein. Hinweis: Die Ringvorlesung steht allen Interessierten offen. Sie ist KEINE Einführungsveranstaltung der Studiengänge im Bereich Anglistik/ Amerikanistik, kann dort aber für ausgewählte Module eingebracht werden. Näheres entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Modulhandbuch.

Romantic Love in the 19th Century English Novel (Proseminar)

English literature in the 19th century saw the transition from Romanticism to Victorianism and the rise of the novel as the dominant genre – developments that are inextricably linked with and reflect profound changes in society and its norms and values. The outspoken emotionalism and often unmistakable sexual overtones of Romanticism had to give way to Victorian sobriety and purity. However, ideas of love and marriage that had developed during the 18th and early 19th century and that, under the label of "Romantic Love", are still today among the most powerful discourses of love, underlie both the novels of the Romantic and the Victorian period. In this course, we will analyse three of the most popular love stories – not only of the 19th century but of all time, according to a 2007 Guardian poll. Jane Austen's *Pride and Prejudice* (1813, ranked #2), Emily Brontë's *Wuthering Heights* (1847, ranked #1), and Thomas Hardy's *Far From the Madding Crowd* (1874, ranked #10) will be discussed... (weiter siehe Digicampus)

Shakespeare's Language in Context (Vorlesung)

Shakespeare's Tragedies (Proseminar)

Inhalt: The seminar will turn to major examples of William Shakespeare's tragedies such as *Hamlet*, *Othello*, *Macbeth*, und *King Lear* as well as to one of Shakespeare's so-called 'problem plays', *Measure for Measure* – all of which belong to the most representative and successful plays of dramatic literature worldwide. The seminar will introduce students to the contemporary background of Shakespeare's times and the Elizabethan tradition of theatre and drama. Moreover, from a more theoretical point of view, the seminar will discuss various theories of "tragedy" ranging from an Elizabethan understanding of the term to contemporary, 20th century approaches. Textual work will be devoted to the nature of tragedy, to Shakespeare's language and dramatic structure and to the intricate psychological complexity of the plays at issue. Various film versions of the plays will be integrated into the seminar work. Einführende Lektüre bzw. Textgrundlagen: For concise discussions and classwork I would sugg... (weiter siehe Digicampus)

Survey of English Literature II: The Long Eighteenth Century (Übung)

This survey course is the second of a four-part series covering English literary history from the 16th century to the present. This term we will focus on English literature of the so-called "long" 18th century, and thus include

Neo-classicism (or Augustan Age) up to the beginnings of Romanticism at the turn of the 19th century. In this course, participants are expected to read a wide range of textual samples and examples by relevant authors. A reader with assorted texts will be available at the beginning of term. Besides that, students are required to obtain their own copies of the following books: • Daniel Defoe, *Robinson Crusoe* • Jonathan Swift, *Gulliver's Travels* • Jane Austen, *Sense and Sensibility* It is highly advisable to read at least one of these before the beginning of term in order to alleviate the reading load during the semester. Please note that the course begins in the second week of term!... (weiter siehe Digicampus)

Text and Image Linguistics (Übung)

At the end of the 20th century, philosophers coined the term "iconic turn". This meant a reorientation towards images in different disciplines. (Not only) since then, images have become more and more important, especially within the growing context of new media. So, supposing that images can communicate information like language or text - what is the difference between image and text? What can a discipline like Image Linguistics contribute to the analysis of new media formats? How do text and image collaborate? Touching upon interdisciplinary approaches and methods, this course is going to look into disciplines like text and image linguistics, multimodality and semiotics in order to find out more about communication which not exclusively uses language/text, be it in film, comics or online.

The Theatre of Philip Ridley (Übung)

Born in London's East End on 29th December 1964, Philip Ridley has, over the past 25 years, become one of the most prolific, notorious and versatile British playwrights. Reading or even watching his plays has always been as painful an experience as an ultimately rewarding one. A trained visual artist and painter whose works have been widely exhibited around the world (esp. Europe and Japan), Ridley's rather unconventional style and his ability to evoke "verbal paintings" in the minds of spectators or readers alike has hit the British stage with a bang in 1991. His debut play, *The Pitchfork Disney*, had been subject to debate and harsh criticism ever since because of Ridley's signature style of combining the high and the low, the sacred and the profane as well as employing a good deal of explicit language, black humour and sexism. In total he is the author of more than 16 plays for (young) adults or teenagers and he has also written quite a substantial amount of novels/fairytales and pla... (weiter siehe Digicampus)

The "Grotesque" in American Literature (Proseminar)

What does "the grotesque" really mean? Is it the absurd, bizarre, strange, deformed, abnormal? Descriptions of grotesqueness "embrace uncertainty over certainty" (Edwards). Transgressive grotesque corporealities, deformation and otherness as well as psychological disorientation refer to both the body and also the psyche, touch the human figure as well the physically anthropomorphized animal. The grotesque was defined as caricature, monstrosity and sin (Horace), it was classified as horror and terror (Kayser), but also seen as carnevalesque laughter (Bakhtin). The grotesque form - in art and literature - was also a way of expressing a new found freedom of creativity and thinking, a way of connecting to the environment without strict boundaries. This seminar will concentrate on the "grotesque", "monstrosity" and the "monstrous" in American fiction. What do these terms really mean? How have the definitions and associations with these terms changed until now? After some theoretical approach... (weiter siehe Digicampus)

Translation German - English / Gruppe A (Übung)

Translation German - English / Gruppe B (Übung)

Transmedialität: Literatur, Film und Theater in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts (Proseminar)

In this seminar we will look at theater, literature, and film of the first half of the 20th century. Of particular interest will be the movements, continuities and discontinuities, and the transformation of discourses from media-theoretical, production-related, and philological perspectives. Which conceptual dependencies, which models and figures, which media-specific techniques coin these forms of cultural production, and in which relationships do they stand to each other? These and related questions will be approached through the theoretical texts by (among others) Siegfried Kracauer, Walter Benjamin, or Hugo Münsterberg. The seminar will be held both in German and in English.

Ü Analyzing Variation (Übung)

Variability is one of the most fundamental properties of language. In this course, we will approach linguistic variation from the perspective of Variationist Sociolinguistics, which studies the way language varies according to external (=social) and internal (=linguistic) factors. After developing a basic understanding of variation, linguistic variables and variationist methods, students will work in groups on a small research project over the course of the semester. The projects will involve compilation of a dataset for analysis of a particular variable, circumscription of the variable context, coding of dependent and independent variables, quantitative analyses and visual presentation of results. The goals of the seminar are to introduce students to the theoretical model of Variationist Sociolinguistics, to expand students' awareness of social and linguistic aspects of linguistic variation and to provide them with the necessary tools to develop their own research on linguistic variat... (weiter siehe Digicampus)

Ü Articulatory Phonetics (Übung)

In this class you will be introduced to all the articulatory organs and processes involved in the production of speech starting from the brain "giving orders" to the muscles and including the lungs creating airflow, the larynx creating voice as well as the supraglottal articulators that create speech sounds that finally leave your lips as air pressure fluctuations. The class will examine all the speech sounds possible in human languages, but of course there will be a special focus on the speech sounds of English and the characteristics best used to describe them.

Übersetzung Englisch - Deutsch 2 / Gruppe A (Übung)

Übersetzung Englisch - Deutsch 2 / Gruppe B (Übung)

Übersetzung Englisch - Deutsch 2 / Gruppe C (Übung)

Ü Diversity in Cultural Studies (Übung)

As an academic exercise cultural studies is based on the conviction that the study of cultural processes, such as the production, circulation and use of cultural artifacts, is important to an in depth understanding of the ways in which "power" manifests itself in the social and political orders of all human communities. Diversity studies enquire into common structures of oppression based on constructions of hegemonic identities, e.g. male, white, heterosexual, etc. It looks at the cultural contributions in society, culture and history of those historically underrepresented and denied access to power due to their racial, class, gender, sexual, etc. identities.

Ü Empirical Research Methods in (Applied) Linguistics (Übung)

Linguistic research is not witchcraft, but a systematic way of accessing non-obvious facts about language and its use. The intention of this course is to help students understand and evaluate the underlying principles of research that are reported in both linguistic literature and general media, and to enable them to carry out small empirical projects for term papers or theses. An introduction to some elementary statistical approaches is part of the parcel (math-phobics beware!). For purposes of familiarization, participants will work together in groups on small research projects of their own choice during the second half of the semester, and present their results in the final session. This Übung is particularly suitable as a companion course to Proseminars "Second Language Acquisition" and "Psycholinguistics", but may also be taken independently without any detriment.... (weiter siehe Digicampus)

Ü Numbers and Quantifiers in New Englishes (Übung)

For decades, grammarians have formulated rules and regulations, either of the prescriptive or descriptive kind, in an attempt to systematize the grammar of the English language. More recently, the grammars of different varieties of English have undergone a process of codification, addressing the question of what is grammatically correct and what is grammatically incorrect - is there grammatical correctness or is it rather a question of acceptability. English varieties across the globe set new standards, form new 'rules', become unique, independent, languages of their own. This course will delve into the mysteries of quantifiers and numbers in new varieties of English, and explore this one aspect of language change that is happening as we speak.

Ü Prosodic Features (Übung)

This seminar focuses on the main prosodic/suprasegmental features duration, intensity and frequency. We will look both at their phonetic characteristics in the transmission (Acoustic Phonetics) and the reception/perception (Auditory Phonetics) of speech and their linguistic or paralinguistic function in terms of stress, intonation and the rhythmic structure of speech, i.e. addressing issues of Prosodic and Metrical Phonology.

Ü Tense and Aspect (Übung)

Tense and aspect relate the happening described by the verb to time in the past, present or future. The category of tense codes the relation between two points along an ordered linear dimension of time - the time of the speech and event time. In English, one may distinguish between present, past and future. Aspect is more complex. It expresses temporal properties, such as boundedness, sequentiality or temporal gapping, and it expresses the perspective taken by the speaker. The goal of this course is to describe the usage of tense and aspect in English and to exemplify the results obtained with the help of computerized language corpora. Requirements: full participation + oral presentation (20 min.) + written examination Some bibliographical data: Biber, D., Johansson, S.; Leech, G., Conrad, S. & Finegan, E. (1999): Longman grammar of Spoken and Written English. London: Longman. Declerck, R., Reed, S., Capelle, B. (2006): The Grammar of the English Tense System. Berlin: de Gruyter. Givón... (weiter siehe Digicampus)

VL Varieties of English (Vorlesung)

Languages are characterized by variation manifest in regional and social variation, as well as variation caused by the field of discourse and medium. This is particularly true for the English language. The global spread of English has not only resulted in the emergence of a diverse range of second-language varieties in the former British colonies, but also to an unmarked variant, international English or English as a lingua franca. This lecture offers a comprehensive introduction to English and Englishes focussing on national standards of English (British, American, Scots, Hiberno-English, Canadian, South Africa, Australia, New Zealand, Caribbean English), and their regional varieties in the frameworks of phonological, morphological, syntactic, lexical and socio-pragmatic variation. Requirements: full attendance + written examination Some bibliographical references: Bauer, L. (2002): An Introduction to International Varieties of English. Edinburgh: Edinburgh University Press. Crystal,... (weiter siehe Digicampus)

Prüfung

Elective (6 LP)

Modulprüfung, (regelmäßige Teilnahme oder Hausarbeit oder Portfolioprüfung oder mündliche Prüfung oder Klausur, abhängig von der jeweiligen Lehrveranstaltung), unbenotet

Modul EAS-4442 (= BacA 190 KW): Cultural Studies 2 (Ü/V/Ex, 4 LP) (= Aufbaumodul Kulturwissenschaft Englisch)		ECTS/LP: 4
Version 1.0.0 Modulverantwortliche/r: PD Dr. Timo Müller		
Inhalte: Erweiterung des Wissens über ausgewählte englischsprachige Kulturen; Vertiefung und Systematisierung kulturwissenschaftlicher Ansätze		
Lernziele/Kompetenzen: <u>Fachlich:</u> Die Studierenden erwerben Sachkenntnisse zu englischsprachigen Kulturen und die Befähigung zu deren wissenschaftlicher Einordnung. Sie werden in die Lage versetzt, grundlegende kulturwissenschaftliche Methoden, Termini und Analyseverfahren auf Beispiele aus Vergangenheit und Gegenwart der englischsprachigen Kulturen anzuwenden. <u>Methodisch:</u> Die Studierenden lernen, ihre Arbeitsergebnisse in mündlicher und schriftlicher Form zu präsentieren sowie ihre Einschätzungen im wissenschaftlichen Gespräch argumentativ zu vertreten. Sie üben die Fähigkeit ein, Informationen, unter anderem aus kulturwissenschaftlichen Grundlagentexten, zusammenzuführen und mit anderen Kontexten zu verknüpfen. <u>Sozial/personal/kommunikativ:</u> Die Studierenden lernen den Umgang mit der Sprache kulturwissenschaftlicher Texte und erweitern ihre interkulturelle Kommunikationskompetenz. Sie vertiefen ihr fremdkulturelles Kontextwissen über englischsprachige Kulturräume und lernen, darüber vor dem eigenkulturellen Hintergrund zu reflektieren.		
Bemerkung: Dieses Modul ist an einem der angegebenen Lehrstühle (ALW oder ELW oder NELK) zu erbringen. Die Prüfung ist dem gewählten Lehrstuhl zugeordnet. Dies ist bei der Prüfungsanmeldung zu beachten.		
Arbeitsaufwand: Gesamt: 120 Std. 30 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 90 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
Voraussetzungen: abgeschlossenes Modul "Cultural Studies 1 (Ü/V/Ex, 4 LP)" (EAS-4441)		ECTS/LP-Bedingungen: Bestehen der Modulprüfung
Angebotshäufigkeit: in der Regel mind. 1x pro Studienjahr	Empfohlenes Fachsemester:	Minimale Dauer des Moduls: 1 Semester
SWS: 2	Wiederholbarkeit: siehe PO des Studiengangs	

Moduleile
Modulteil: Cultural Studies 2 (Ü/V/Ex, 4 LP) Lehrformen: Vorlesung, Übung, Exkursion Sprache: Englisch / Deutsch
Zugeordnete Lehrveranstaltungen: American Drama from the 1920s to the Present (Übung) This seminar introduces students to a variety of representative plays as we set out to explore and discuss major themes and aesthetic trends of American drama in the 20th and 21st century. Particular focus will be paid to the creative achievements of O'Neill, Williams and Miller in relation to their concern with American society and culture of the early 20th century. In the second part of the seminar, we will consider major examples of African American drama, aesthetic movements such as the "theatre of the absurd", postmodern drama and current developments in contemporary drama, focusing on issues of dramatic form but also the critical potential of situating the plays

within the American socio-cultural context. In order to develop an in-depth understanding of the creative vitality of American drama and theater, we will read a number of plays and a few short excerpts of major examples and consider a selection of texts on the literary history of American drama and theater. (Tentative) se... (weiter siehe Digicampus)

Contemporary American Short Stories (Übung)

This course focuses on very recent American short stories. Participants will deepen their knowledge of analyzing narratives and their various topics. How has the contemporary short story developed when compared to classic American canonized short fiction? On what kind of issues focus the contemporary writer, and how do they do it? Is there a return to realism and naturalism, or are more experimental forms of the modern detectable? How does our contemporary life filter through those narratives? --> This course will be a block seminar in January 2017. Check digicampus for the exact dates as well as the mandatory first meeting in October!

Diversity Matters – Interdisziplinäre Perspektiven auf Gender und Diversität (u.a. auch für EWS-AP-11) (Übung)

Ursprünglich in der US-Bürgerrechtsbewegung beheimatet, hat der Begriff „Diversity“ heute v.a. als „Diversity Management“ den unternehmerischen Kontext erreicht. Neben diesem wirtschaftlich konnotierten Umgang mit Diversität ist das Thema Vielfalt aber auch in breiterer gesellschaftlicher Hinsicht relevant. Gerade in Zeiten zunehmender Pluralisierung durch Globalisierung, Migration und Kommunikationstechnologien ist eine vertiefte und kritische Beschäftigung mit Diversität eine wichtige Herausforderung. Die Übung "Diversity Matters - Interdisziplinäre Perspektiven auf Gender und Diversität" (cf. Prof. Dr. Maisha-Maureen Eggers "Diversity Matter", 2013) bietet im Rahmen eines Blockseminars die Möglichkeit, sich aus geistes-, kultur- und sozialwissenschaftlichen Perspektiven mit verschiedenen Dimensionen von Diversität auseinanderzusetzen. In mehreren, von Expert*innen angeleiteten Workshops werden z.B. Fragen von Gender, Kultur oder Sprache und deren Bedeutung in Bildung und Gesellschaf... (weiter siehe Digicampus)

Literature and the Sciences (Übung)

This course will use an interdisciplinary way of analyzing literary works in terms of natural sciences and the humanities. How do literary narratives engage in science discourses? How does literature include and discuss medicine, psychiatry, AI and ALife, Cybernetics, Ecology, Animal Studies etc.? What typical features of representing natural sciences can we detect? From "mad scientists" to a clear critique of medicalization and a too positive view on technical and post-human developments, we will read canonized works of American literature as well as newer forms of (science) fiction combining literature and the sciences. ----> This course will be a block seminar in November. There will also be a mandatory meeting in October.

Playing Estranged Worlds - Video Games and the Science Fiction Imagination (Übung)

Video games and the genre of science fiction share a fundamental commonality: the desire to explore strange worlds that differ from our everyday experience. Even more than in literature or film, the video game medium allows its player to embark on imaginative adventures to faraway places and estranged worlds, and, therefore, represents a welcome escape from our empirical present. Such escapism, however, rarely designates a complete departure from the contemporary world we've come to know, but rather enables the appreciator to see it afresh —to give her or him a fresh perspective on it. Consequently, in involving the player in estranged gameworlds, the SF genre in video games not only scrutinises the ills of our contemporary present, but also places mankind itself in the spotlight. The aim of the course will be to introduce students to the SF genre in video games, to explore its themes and the specific means of involving the player in its gameworlds. For this purpose, we will begin with... (weiter siehe Digicampus)

Poetry Analysis (Übung)

Poetry analysis is one of the five major areas relevant to literary studies (prose, drama, poetry, film, and literary theory). This course is intended for all students of English and American Studies, who should have attended courses in all five of these areas before they register for their final exams. The course provides a comprehensive introduction to the key concepts of poetry analysis and its various critical approaches. For this purpose we will analyze a wide range of selected poems that comprise the major epochs of English literature. In order to fully understand these texts, we shall also explore their respective historical and literary contexts.

Ringvorlesung Methoden und Theorien der Nordamerikastudien (Vorlesung)

Die interdisziplinäre Ringvorlesung erläutert exemplarisch Methoden und Theorien der Nordamerika-Studien aus historischer, politikwissenschaftlicher sowie sprach-, kultur- und literaturwissenschaftlichen Perspektiven. Sie führt anwendungsbezogen in verschiedene methodische und theoretische Herangehensweisen der beteiligten Fächer ein und gibt einen Überblick über Entwicklungen in den Regionalstudien zu Nordamerika. Neben den Vereinigten Staaten und Kanada geht die Ringvorlesung auch auf Mexiko und die Karibik ein. Hinweis: Die Ringvorlesung steht allen Interessierten offen. Sie ist KEINE Einführungsveranstaltung der Studiengänge im Bereich Anglistik/ Amerikanistik, kann dort aber für ausgewählte Module eingebracht werden. Näheres entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Modulhandbuch.

Survey of English Literature II: The Long Eighteenth Century (Übung)

This survey course is the second of a four-part series covering English literary history from the 16th century to the present. This term we will focus on English literature of the so-called "long" 18th century, and thus include Neo-classicism (or Augustan Age) up to the beginnings of Romanticism at the turn of the 19th century. In this course, participants are expected to read a wide range of textual samples and examples by relevant authors. A reader with assorted texts will be available at the beginning of term. Besides that, students are required to obtain their own copies of the following books: • Daniel Defoe, *Robinson Crusoe* • Jonathan Swift, *Gulliver's Travels* • Jane Austen, *Sense and Sensibility* It is highly advisable to read at least one of these before the beginning of term in order to alleviate the reading load during the semester. Please note that the course begins in the second week of term!... (weiter siehe Digicampus)

Ü Diversity in Cultural Studies (Übung)

As an academic exercise cultural studies is based on the conviction that the study of cultural processes, such as the production, circulation and use of cultural artifacts, is important to an in depth understanding of the ways in which "power" manifests itself in the social and political orders of all human communities. Diversity studies enquire into common structures of oppression based on constructions of hegemonic identities, e.g. male, white, heterosexual, etc. It looks at the cultural contributions in society, culture and history of those historically underrepresented and denied access to power due to their racial, class, gender, sexual, etc. identities.

Prüfung

Cultural Studies 2 (Ü/V/Ex, 4 LP) ALW

Modulprüfung, (Klausur oder Portfolioprüfung, abhängig von der jeweiligen Lehrveranstaltung)

Prüfung

Cultural Studies 2 (Ü/V/Ex, 4 LP) ELW

Modulprüfung, (Klausur oder Portfolioprüfung, abhängig von der jeweiligen Lehrveranstaltung)

Prüfung

Cultural Studies 2 (Ü/V/Ex, 4 LP) NELK

Modulprüfung, (Klausur oder Portfolioprüfung, abhängig von der jeweiligen Lehrveranstaltung)

Modul EAS-1412 (= BacA 260 LW): Literary Studies: Intermediate 2 (PS, 6 LP) (= Vertiefungsmodul Literaturwissenschaft Englisch)		ECTS/LP: 6
Version 1.0.0 Modulverantwortliche/r: Prof. Dr. Annika McPherson Prof. Dr. Martin Middeke, Prof. Dr. Hubert Zapf		
Inhalte: Die Studierenden erwerben exemplarische Kenntnisse (in systematischem Zusammenhang) über zentrale Werke, Autoren, Genres und Epochen der englischsprachigen Literaturen.		
Lernziele/Kompetenzen: <u>Fachlich:</u> Die Studierenden erwerben vertiefte Kenntnisse (in systematischem Zusammenhang) über zentrale Werke, Autoren, Genres und Epochen der englischsprachigen Literaturen. Sie sind in der Lage, fachwissenschaftliche Methoden, Termini und Analyseverfahren auf diese Bereiche anzuwenden und mit deren Hilfe literaturwissenschaftliche Fragestellungen argumentativ zu begründen. <u>Methodisch:</u> Die Studierenden erschließen selbstständig Forschungsliteratur aus den betreffenden Spezialgebieten. Sie lernen, ihre Arbeitsergebnisse in mündlicher und schriftlicher Form zu präsentieren sowie diese im wissenschaftlichen Gespräch argumentativ zu vertreten. Die Studierenden üben dabei literaturwissenschaftliche Argumentations- und Vertextungsstrategien ein. <u>Sozial/personal/kommunikativ:</u> Die Studierenden vertiefen die literaturwissenschaftliche Fachsprache und ihre (akademische und interkulturelle) Kommunikationskompetenz. Sie erwerben ein vertieftes fremdkulturelles Kontextwissen über englischsprachige Kulturräume sowie reflektieren die eigenkulturellen Voraussetzungen. Sie lernen, sich über einen längeren Zeitraum hinweg mit einer Fragestellung vertieft und eigenständig zu befassen.		
Bemerkung: Dieses Modul ist an einem der angegebenen Lehrstühle (ALW oder ELW oder NELK) zu erbringen. Die Prüfung ist dem gewählten Lehrstuhl zugeordnet. Dies ist bei der Prüfungsanmeldung zu beachten.		
Arbeitsaufwand: Gesamt: 180 Std. 30 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 150 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
Voraussetzungen: keine bzw. abgeschlossenes Modul "Literary Studies: Intermediate (PS, 6 LP)" (EAS-1411)		ECTS/LP-Bedingungen: Bestehen der Modulprüfung
Angebotshäufigkeit: jedes Semester	Empfohlenes Fachsemester:	Minimale Dauer des Moduls: 1 Semester
SWS: 2	Wiederholbarkeit: siehe PO des Studiengangs	
Moduleile		
Modulteil: PS Literary Studies: Intermediate 2 Lehrformen: Proseminar Sprache: Englisch / Deutsch SWS: 2		
Zugeordnete Lehrveranstaltungen: Big Love - Liebe und Liebesdramaturgien im Film (Proseminar) Was ist Liebe? Das schönste Gefühl auf Erden? Der schlimmste Schmerz überhaupt? Der Zauber des Lebens oder doch nur Gehirnchemie? Wie sehr sich die Wissenschaft auch darüber den Kopf zerbricht, die Liebe bleibt		

ein Rätsel – und das größte Motiv innerhalb der Filmgeschichte. Im Mittelpunkt des Seminars steht insbesondere die Frage nach den in Liebesfilmen entfaltenen emotionalen Dramaturgien, die unser kulturelles Verständnis von Liebe und Liebesbeziehungen prägen. Zudem wird der Zusammenhang von Liebesbeziehungen und Kultur- bzw. Naturprozessen untersucht – denn schließlich, was sind die Quellen emotionaler Beziehungsenergien?

Lyrical Ballads (Proseminar)

The publication of William Wordsworth's and Samuel Taylor Coleridge's „Lyrical Ballads“ (1798-1800) marked the beginning of the Romantic movement in England. Breaking with neoclassicist aesthetics and emphasizing individual imagination, this new form of poetry sought to reflect the subject's estrangement in the light of industrial and political processes of modernization. In this course, we are going to approach the „Lyrical Ballads“ by a close reading of selected poems. In order to be able to fully understand these texts, we shall also explore their socio-historical context and discuss key concepts of English Romanticism.

Postmodernist Fiction (Proseminar)

Postmodernism is an excitingly diverse and multi-faceted literary and cultural phenomenon and at the same time a hotly contested term. In this seminar we will try to delineate some of the central notions and ideas surrounding postmodernism and, in particular, postmodernist fiction. Postmodern texts are typically associated with innovation and radical formal experiment. Such texts often show an ironic detachment, self-reflexivity and a sceptical attitude towards realism. Together we will look at some of the theoretical and philosophical foundations of postmodernism and see how they can be related to the three novels discussed in class. Surveying just a small part of the cornucopia that is postmodernism, this course will tackle questions of storytelling and claims to the accuracy of (hi)story (cf. historiographic metafiction), (the limits of) representation, and constructions of identity. The three novels we will discuss are: Angela Carter, *Nights at the Circus* (1984) Julian Barnes, *A Hi...* (weiter siehe Digicampus)

PS Rewriting the Ramayana (Proseminar)

The first written version of the Hindu epic Ramayana, composed between 700 and 500 BC, is generally ascribed to the Sanskrit poet Valmiki. Based on these ancient verses, various adaptations, retellings and translations of the magical adventures of prince Rama and his heroic rise to power have been created. In this seminar we explore contemporary versions of the Ramayana and analyze their changing political, social, cultural and philosophical implications. Primary sources include short stories from the anthology *Breaking the Bow* (2012), playwright Peter Oswald's stage adaptation and Deepak Chopra and Shekhar Kapur's futuristic comic book series *Ramayan 3392 AD* (2007-2015).

Romantic Love in the 19th Century English Novel (Proseminar)

English literature in the 19th century saw the transition from Romanticism to Victorianism and the rise of the novel as the dominant genre – developments that are inextricably linked with and reflect profound changes in society and its norms and values. The outspoken emotionalism and often unmistakable sexual overtones of Romanticism had to give way to Victorian sobriety and purity. However, ideas of love and marriage that had developed during the 18th and early 19th century and that, under the label of “Romantic Love”, are still today among the most powerful discourses of love, underlie both the novels of the Romantic and the Victorian period. In this course, we will analyse three of the most popular love stories – not only of the 19th century but of all time, according to a 2007 Guardian poll. Jane Austen's *Pride and Prejudice* (1813, ranked #2), Emily Brontë's *Wuthering Heights* (1847, ranked #1), and Thomas Hardy's *Far From the Madding Crowd* (1874, ranked #10) will be discussed... (weiter siehe Digicampus)

Shakespeare's Tragedies (Proseminar)

Inhalt: The seminar will turn to major examples of William Shakespeare's tragedies such as *Hamlet*, *Othello*, *Macbeth*, und *King Lear* as well as to one of Shakespeare's so-called 'problem plays', *Measure for Measure* – all of which belong to the most representative and successful plays of dramatic literature worldwide. The seminar will introduce students to the contemporary background of Shakespeare's times and the Elizabethan tradition of theatre and drama. Moreover, from a more theoretical point of view, the seminar will discuss various theories of “tragedy” ranging from an Elizabethan understanding of the term to contemporary, 20th century approaches. Textual work will be devoted to the nature of tragedy, to Shakespeare's language and dramatic structure and to the intricate psychological complexity of the plays at issue. Various film versions of the plays will be integrated

into the seminar work. Einführende Lektüre bzw. Textgrundlagen: For concise discussions and classwork I would sugg... (weiter siehe Digicampus)

The “Grotesque” in American Literature (Proseminar)

What does "the grotesque" really mean? Is it the absurd, bizarre, strange, deformed, abnormal? Descriptions of grotesqueness "embrace uncertainty over certainty" (Edwards). Transgressive grotesque corporealities, deformation and otherness as well as psychological disorientation refer to both the body and also the psyche, touch the human figure as well the physically anthropomorphized animal. The grotesque was defined as caricature, monstrosity and sin (Horace), it was classified as horror and terror (Kayser), but also seen as carnevalesque laughter (Bakhtin). The grotesque form - in art and literature - was also a way of expressing a new found freedom of creativity and thinking, a way of connecting to the environment without strict boundaries. This seminar will concentrate on the “grotesque”, “monstrosity” and the “monstrous” in American fiction. What do these terms really mean? How have the definitions and associations with these terms changed until now? After some theoretical approach... (weiter siehe Digicampus)

Transmedialität: Literatur, Film und Theater in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts (Proseminar)

In this seminar we will look at theater, literature, and film of the first half of the 20th century. Of particular interest will be the movements, continuities and discontinuities, and the transformation of discourses from media-theoretical, production-related, and philological perspectives. Which conceptual dependencies, which models and figures, which media-specific techniques coin these forms of cultural production, and in which relationships do they stand to each other? These and related questions will be approached through the theoretical texts by (among others) Siegfried Kracauer, Walter Benjamin, or Hugo Münsterberg. The seminar will be held both in German and in English.

Prüfung

Literary Studies: Intermediate 2 (PS, 6 LP) ALW

Modulprüfung, (Hausarbeit oder Portfolioprüfung, abhängig von der jeweiligen Lehrveranstaltung)

Prüfung

Literary Studies: Intermediate 2 (PS, 6 LP) ELW

Modulprüfung, (Hausarbeit oder Portfolioprüfung, abhängig von der jeweiligen Lehrveranstaltung)

Prüfung

Literary Studies: Intermediate 2 (PS, 6 LP) NELK

Modulprüfung, (Hausarbeit oder Portfolioprüfung, abhängig von der jeweiligen Lehrveranstaltung)

Modul EAS-2412 (= BacA 270 SW): Linguistics: Intermediate BA Minor (PS, 6 LP) (= Vertiefungsmodul Sprachwissenschaft Englisch)		ECTS/LP: 6
Version 1.0.0 Modulverantwortliche/r: Prof. Dr. Claudia Claridge Prof. Dr. Anita Fetzer		
Inhalte: Einführung und kritische Auseinandersetzung mit zentralen Prinzipien der theoretischen und angewandten Sprachwissenschaft, unter anderem Grundlagen der kognitiven Aspekte der Sprachverarbeitung, insbesondere des Erst- und Zweitspracherwerbs auch in Verbindung zu Mehrsprachigkeit, sowie vielfältige Aspekte der Pragmatik, kognitiven Linguistik, (multimodalen) Textlinguistik und Medienlinguistik.		
Lernziele/Kompetenzen: <u>Fachkompetenz:</u> Fortgeschrittene Kenntnisse der phonologischen, morphologischen und syntaktischen Struktur des Englischen bzw. menschlicher Sprache im Allgemeinen. Fortgeschrittene Kenntnisse zur Analyse linguistischer Theorien und ausgewählter sprachwissenschaftlicher Phänomene. Fortgeschrittene Kenntnisse in der Klassifikation, Analyse und Interpretation unterschiedlicher Textgenres, der systematischen, theoriegebundenen Erfassung verborgener, impliziter Diskursbedeutungen, das Begreifen, Identifizieren und Verstehen pragmatischer, diskurslinguistischer und medienpezifischer Textphänomene. Differenzierte Kenntnisse der Verbindung von Sprache und Gehirn, sowie der essentiellen Mechanismen des Spracherwerbs. <u>Methodenkompetenz:</u> Fähigkeit zur Analyse grundlegender linguistischer Einheiten und deren regelhafter Interaktion. Fähigkeit zur Analyse der Nutzung und Wirkungsweise sprachlicher Strukturen und Stile für die Bedeutung und Interpretation von Diskurs. Kenntnis linguistischer Arbeits- und Analysemethoden im Bereich der diachronen, synchronen und kognitiven Sprachwissenschaft. Fähigkeit zur systematischen Analyse fremdsprachlicher Einflüsse beim Erwerb einer Zweitsprache (insbes. Deutsch L1 vs. Englisch L2) <u>Sozialkompetenz:</u> Transferfähigkeiten, internationale Orientierung, Präsentations- und Diskussionsfähigkeit, Teamfähigkeit <u>Selbstkompetenz:</u> Selbstmanagement, fachliche Flexibilität		
Bemerkung: Dieses Modul ist an einem der angegebenen Lehrstühle (ASWA oder ESW) zu erbringen. Die Prüfung ist dem gewählten Lehrstuhl zugeordnet. Dies ist bei der Prüfungsanmeldung zu beachten.		
Arbeitsaufwand: Gesamt: 180 Std. 30 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 150 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
Voraussetzungen: abgeschlossenes Modul "Linguistics: Intermediate (PS, 6 LP)" (EAS-2411)		ECTS/LP-Bedingungen: Bestehen der Modulprüfung
Angebotshäufigkeit: jedes Semester	Empfohlenes Fachsemester:	Minimale Dauer des Moduls: 1 Semester
SWS: 2	Wiederholbarkeit: siehe PO des Studiengangs	

Modulteile**Modulteil: PS Linguistics: Intermediate BA Minor****Lehrformen:** Proseminar**Sprache:** Englisch / Deutsch**SWS:** 2**Zugeordnete Lehrveranstaltungen:****Late Modern English & Standardization** (Proseminar)

This seminar gives an overview of significant historical processes (Industrial Revolution, urbanisation, scientific discoveries... etc.) and their interplay with actual language use, as well as a review of the most important factors that influenced the development of the English language in the eighteenth and nineteenth centuries. Late Modern English (1700-1800) features not only changes in syntax (which already started in Early Modern English) but also innovations such as the emergence of a standard pronunciation (RP) and the increase of loanwords of either Latin or Greek etymology. We will look at ego-documents (letters, autobiographies, diaries...), journals (Tatler, Spectator...), various grammars and work with electronic research tools (ECCO, OED) in order to reconstruct and comprehend the process of language standardisation.

PS Foreign Accent (Proseminar)

Foreign accent is an unavoidable problem for all adult learners - or is it? In any case there certainly are big individual differences between speakers. A lot of factors are responsible for why someone may be better than someone else, and this class will cover them all: age/neural organization, motivation, experience, input, personality, learning styles, memory etc. The class will also introduce different forms (segmental and prosodic) and models of foreign accent that may predict problems and errors and allow us to improve or perhaps even sound native (sometimes ...). Finally, this seminar will also describe different methods of instruction and discuss the perception of foreign accent in society.

PS History of English (Proseminar)

In this class we will trace back the roots of the English language starting with its genealogical origins as an Indo-European and Germanic language, and then describe its development through the major periods of Old, Middle and Early Modern English up to Modern Day English. All the major linguistic levels such as phonetics/phonology, morphology, syntax and lexicon will be investigated by means of the basic methods and principles of Historical Linguistics, but also by analyzing original texts. We will also take into consideration which external influences (e.g. Viking invasions, Norman conquest) both contributed to and caused the specific changes the English language underwent.

PS Morphology (Proseminar)

This seminar deals with issues of advanced morphological theory. Lexical Morphology, for example, considers the word, not the morpheme to be the central unit of analysis and represents the lexicon as a hierarchical structure that allows for the interaction of morphological and phonological processes. We will also have a look at Prosodic Morphology to account for languages with non-concatenative morphological structure. Other morphological elements examined in more detail will be clitics and compounds.

PS Phonetics and Phonology (Proseminar)

This seminar offers an introduction to the principles of Phonetics and Phonology, including the articulatory basis, feature descriptions and an account of both British (RP) and American standard pronunciations. An additional focus will be on phonological transcriptions both using IPA and the systems expected in the Bavarian state exams.

PS Pragmatic Markers (Proseminar)

Marking turn and discourse structure, signalling speakers' attitudes and awareness of the hearer, and indexing common ground, pragmatic markers like well, anyway, right, like or I mean are intrinsic features of both spoken and written discourse. Within the last decades, the multifunctional items have become the centre of attention of various branches of linguistics, leaving them one of the fuzziest and most hotly debated topics in current linguistics. The aims of this course are to compare and contrast the most prominent approaches to pragmatic markers, drawing on relevant studies and accounts, and to analyse and discuss their functions on various levels of linguistics, carrying out our own analyses of authentic material from the internet, corpora and other sources.

PS Second Language Acquisition (Proseminar)

Sociolinguistics (Proseminar)

This course serves as an undergraduate-level introduction to the study of language in its social context. It provides first insights into the various approaches to this area of investigation, including the sociology of language, the ethnography of speaking, discourse analysis and quantitative sociolinguistics. Applying the basic concepts and terminology, we will cover a variety of topics, such as regional and social variation, gender differences, language and power, politeness phenomena or language contact.

Telecinematic Discourse (Proseminar)

Are films texts? How do we analyze film? How do actors talk in films? How does language used in television differ from face-to-face interaction? How is speech and image interlaced in telecinematic discourse? The two main objectives of this course are (a) to let you learn how to aptly transcribe and analyze telecinematic discourse and (b) how to engage in corpus linguistic methods of analyzing the language of film characters.

Translation Studies (Proseminar)

Translation has always played an essential part in facilitating communication across linguistic and cultural borders. Yet what exactly does it mean to translate? What is a good/bad translation? How can we describe linguistically what happens in a translation? In order to answer these questions, we will focus on a variety of aspects: prominent conceptualisations of translation and translatability throughout the 20th and 21st centuries, the shifting concepts of equivalence and the increasingly recognised role of the translator and the situational and cultural context, linguistic approaches to describing translation methods and techniques, as well as the particular constraints and affordances of interpreting and multi-medial translation such as voice-over, dubbing and subtitling.

Prüfung

Linguistics: Intermediate BA Minor (PS, 6 LP) ASWA

Modulprüfung, (Hausarbeit oder Portfolio oder Klausur, abhängig von der jeweiligen Lehrveranstaltung)

Prüfung

Linguistics: Intermediate BA Minor (PS, 6 LP) ESW

Modulprüfung, (Hausarbeit oder Portfolio oder Klausur, abhängig von der jeweiligen Lehrveranstaltung)